

Lorunt. N. I.

8  
Hab' ich nicht, und du wirst mich nicht haben, und du wirst mich nicht haben,  
Doch angehört mir die Erde, wenn sie mich nicht hat, so ist sie mein Land, und ich  
bin kein Herr, der sie nicht kann haben, und sie kann mich nicht haben, und ich  
kann sie nicht haben, und sie kann mich nicht haben, und ich kann sie nicht haben.



 EX BIBLIOTH.  
 NATIONIS HUNGAR.  
 VITEBERG.

30.

SIGNAT. clio CCCXIII.



Nov. 69.

Ferdinandus de Parvij  
MDCCLVI.

die augenfförnige  
Bibliothek geöffnet



Stevenij

# Bísmia Swatého

s pripogenau geho

## S um m a n

### H y s t o r y i

k prawému Biblj Páně vživání  
sepsal

## IOANNES TONSORIS

VVERBOVIA NITRIENSIS  
ALVMNORVM PANNONVM IN ACADE-  
MIA VITTEMBERGENSI H. T. BI-  
BLIOTHECARIVS.



Wytiskné w Wittemberku.

v Jana Kristoffa Essidricha

M DCC XLVI

2 Ep. k Tym. I, 16.

Deyz milosrdenstwj Pán domu

**JAN KRISTIAN WESALA:**

nebo často mi činil pohodlj.

V I R O  
MAXIME REVERENDO  
AMPLISSIMO DOCTISSI-  
MO QVE

D O M I N O  
G E O R G I O  
I A M R I S S K A

THEOLOGO A. C. DEXTERI-  
MO, LIBERALIORIS DOCTRI-  
NAE CVLTV VITAEQVE SAN-  
CTITATE, INNOCENTIAQVE  
PRAESTANTIS.  
S I M O

A C

MAXIMIS VBERRIMISQVE ME-  
RITIS CVMVLATISSIMO, ARTI-  
CVLARIS ECCLESIAE PRITRS-  
DIENSIS ANTISTITI SIVE  
PASTORI PRIMARIO  
VIGILANTISSIMO

PATRONO, FAVTORI  
AC STVDIORVM SVORVM  
PROMOTORI BENIGNO  
SVMMOPERE OBSERVANTERQUE  
COLEND O

PRIMITIAS HAS SACRAS  
AMOREM OFFICIVMQUE TESTIFICATVRVS  
DICAT ET INSCRIBIT

In Timore

A V C T O R



V I R  
MAXIME REVERENDE  
FAVTOR PIE OBSERVANDE.



Multa sane fauoris TVI,  
prolixissimaeque uolun-  
tatis documenta, quibus  
me TIBI obstrictum red-  
didisti, et adhuc deuincis  
penitus, ita comparata  
sunt, ut non sufficiat, inter  
priuatos parietes, grates TIBI per-  
soluisse; sed mei omnino officii ratio  
postulat, ut publice et in orbis litera-  
rii luce tester, quantum TIBI de-  
beam. Ex quo enim mihi TVVM ex-  
petii patrocinium, tam pio me com-  
plexus es affectu, et ita pro salute in-  
uigilasti mea, ut lubens fatear et gra-

A 3 ta

ta mente celebrem, me post DEVM  
eam TIBI fere unice debere. Quid?  
dum ea, mente repeto tempora, qui-  
bus ex Gymnasio celeberrimo Poso-  
niensi, in Ecclesiam Articularem, Pri-  
trsdiensem, ad prouinciam publici  
Præceptoris obeundam, vocatus et  
iam ordinatus essem, nihil nisi summa  
animo meo, benevolentia TVA, se-  
se insinuat. Etenim cognita sorte mea,  
admodum tenui, illico, procul omni  
merito meo, opem tulisti tantam, ut  
eadem TE cum mensa, certe gratui-  
ta, biennio et amplius, rara quadam fe-  
licitate uti, suavi et erudito colloquio  
TVO perpetuo erudiri, inter uarias  
tentationes animo TVO, ad pacem  
colendam, et cum minimo Ecclesiae  
seruo, composito, mirifice recreari,  
liceret. Neque hic substitisti, sed in of-  
ficio, quod Scholae debebam persol-  
uendo, consiliis saluberrimis adfuisti,  
defectum bibliothecae meae, amplis-  
simae selectissimaeque Bibliothecae  
TVAE communicatione, abunde  
sup-

suppleuisti, atque ita, ut bonus Pastor,  
publicum bonum quaeſiuisti, me por-  
ro divino impulſu, ad altiora excita-  
ſti, ſubſidiis, perueniendi ad ea aptiſ-  
ſimis, instruxiſti, et paterna cura,  
tandem feliciter ad Academias pro-  
mouisti. Vnde tota, quanta quan-  
ta eſt felicitas mea Academica, a  
**GEORGIO IAM RISSKA,**  
**DEO propitio ſuam ducit originem.**  
TVO enim beneficio hic et uiuo et  
literas colo. Ac proinde ſtudioſe me-  
ditatus sum de occaſione, qua debi-  
tum meum, quod exſoluere nunquam  
poſſum, faterer ſaltim omnibus, et  
munuſculum aliquod literarum pi-  
gnoris loco darem. In optatis qui-  
dem haberem, uti fieri id poſſet labo-  
re, Celebratissimo Nomine **TVO** di-  
gno. At enim uero, cum tale quid  
a me exſpectari uix poſſit; amplius  
me continere non potui, quin hanc,  
qualiſcunque eſt, opellam arriperem,  
et **TIBI, MAXIME REVE-**  
**RENDE VIR,** conſecrarem. Ac-  
cipe

cipe igitur, quod TIBI debo, quod-  
ue ad meam observantiam TIBI  
comprobandum facere quodam mo-  
do uidetur, fronte, ut soles serena.  
In quo laetissimo omine desino, et  
DEVM meum, qui TE ad benefa-  
ciendum mihi excitauit, excitatque  
etiam nunc extraneos, ex intimis sen-  
sibus veneror, atque obtestor, ut  
TE, cum Familia ILLVSTRI  
TVA, quam diutissime sospitet, quo  
Ecclesiae CHRISTI cuius bono  
natus es, ultro prodesse et tum de-  
mum in Ecclesia pacis, de hostibus pa-  
riter ac inimicis, quos habuisti in Ec-  
clesia belli, triumphum canere queas.  
Vale In TriVNo !

## MAXIME REVERENDI NOMINIS TVI

Vitembergae in Saxonibus

An. M DCC XLVI.

d. 31. Oct. sive feria re-  
formationis Ecclesiae.

Cultor et cliens deuotissimus  
IOANNES TONSORIS.  
P̄red.

## Předmluma

Vábožný Psíma Svatého Čtenáři!

**S**í Knížecky se tobě zde k prawému Biblij  
Páně výzwání předstanuji:

I. Otevření Psíma svatého,  
který titul gest vztah k Ewangelium  
S. Lukasse kap. XXIV. v 32. otočil nám  
Psíma. Otvírat pak Psíma, aby znamenalo,  
zřetelně v předcházejícím verši jeho 27. pozna-  
menáno stojí: A počar praví od Mogijsse a  
všech Proroků, vykládal gjm všecká tā Psí-  
ma, kteráž o něm byla. K tomu cíli v toto kráti-  
čeké říce Otevření, zporádano gest, však na ce-  
lé Psímo svaté se vztah hugičky, takže podle něho,  
od Mogijsse až do Proroctví Zgovení S. Jana,  
to gest cele Biblij Páne, káždé knihy, káždé ka-  
pitoly, káždého verši jka, káždého slověka, pra-  
vý smysl a výklad místi můžeš, který tě k ře-  
stu, o němž Psíma znějí, přivede. Tu zájistě ná-  
lezněš: kterák, a kdy, v od koho se má Psímo S.  
čistí, čteno jak se má rozumeti, rozuměno,  
jak se má k potvrzení Ewangelického  
nášeho Včenj a k zahabování násich  
neprátele výzwati. Připoguge se tu také Ka-  
lendár Psíma svatého pro lepsi časů, všechn  
poznamenaných známost. Kdy pak chceš tuto  
Knížecku s výtkem čisti, tedy musíš Reci Psíma  
svatého v ní cítované v Biblij Páne nahle-  
dnuti, poněvadž se zde pro krátkost Knížecky vy-  
nechatí musíš.

A 5

II. Sum

**II. Summa Písmá svatého** gest k tomu  
čili zporádána, aby s v čtení Biblij Páně poča-  
dně pokračovati mohl, kdežto každé Knihy bibli-  
cké rozdeleny na giseté částky podle kapitol naleže-  
něs. Na kteréh způsob budessli čísti, tedy ne gen-  
celé Knihy smysl pochopjs, ale v lépe v pa-  
měti zachowaš co s v četl. Ba v krátkice gak-  
o v zrcadle celé Biblij Páně obsaženj spatejš,  
a když gi za časté prečtes, tedy podle takových  
obecných titulů v Rec v kteréhys rád medel kde  
v Biblij napsána stogj snadnegj nalezněs.

**III. Hystorye Písmá svatého** proto se  
tobě zde w slussním porádku předkláda aby s v  
předné každáu věc v ní krátkice poznamenanau,  
w Biblij hledal, a tam o ní obssrničej četl, potom  
když s v ty věch prečetl, aneb na kázanij slyssel,  
aby s v tím, z porádku takového lépe wyrozumel,  
o kom se co mluví, a tak snadnegj zachowal.

Obogj tuto Knizečku v **Summu** v **Hys-**  
**storyi**, snadno můžes v otázkyn obrátit, a s dít-  
čámi opětovat, ku překladu at neyhlaňněgj  
věch dotkněm: Co Možjš w i. knize wypisuje?  
a neb co Mataus wypisuje? Odpověd māš w  
Knize, a tak dále. Potom hystorye, ku překladu:  
Kdo byl Abraham? Patriarcha. Gakové skutky  
geho bili? Odpoved: wypssel na Božj rozhlas z  
své vlasti, rc. a tak aspon tímto způsobem  
můžes opětovat odkud w prawdě veliký vž-  
tek dítky pochýti.

Toto vissecko, nedomníven se milý Písmá S.  
Čtenáři, žebych bez příčiny psal. Nebo mezy  
prj-

přejinámi, kterými lidé jak v poznání pravdy, a  
 Krysta, tak v v pobožnosti zaměstnání bývají,  
 není bez všeliké pochyby nejménší, že množí  
 Písmo svaté, anebo na řeče nic, aneb ne tak, jak  
 by náleželo čtou a rozuměj. Ačkoli pak veliké  
 a zvláště gest dobrodružství Boží je slovo Boží v  
 naší České Evangelické řeče všech vymánu-  
 vaní a kázání předkládano bývá, které také, ge-  
 denkaždý Křestan zavázan gest, podlé dobrého  
 porádku, k svému duchovnímu spasení vživat:  
 však nemá se přitom čtení Písma svatého, na  
 stranu odkládat, a zanechávat, ale pilne o všem  
 čistí. Dobrézagiste známe gest, že všem lidem, bez  
 rozdílu stavu, bitby byli duchovní aneb svět-  
 stí, netoliko dopusťteno gest S. Písmo čistí, ale  
 gsau k tomu v řeče své spasení, od Boha zavá-  
 zaní. Nebo Písmo svaté, gest ten druhý po-  
 klád, který nám zdržuje nebeské povolání Boží  
 v Krystu Ježíši, k kteréhožto dosažení, gedine  
 Písmo svaté, cestu pravou ukazuje. A rovně  
 gako Bůh chce aby všickni lidé spasení byli, a  
 k známosti pravdy příslí i Tym. 2, 4. tak tež  
 chce aby všickni ten prostředek, který Bůh k  
 tomu zprostředoval vživali, kde zvláště čtení Písma  
 svatého smeruje. Odkud v Krystus Pán k ži-  
 dum s kterými mluvil bez rozdílu stavu po-  
 wedél: Ptejte se na Písma, nebo vž domujváte  
 se v nich večný život miti: a tak svědec troj  
 wydawagi o mně. Jan. 5, 39. Všem však  
 dosti Biblii Páně čistí, ale musí se také  
 pas-

patrič gaf se čte. Nebo kdo gj ēte a nerozumí, kdo gj rozumí a do srdce neprigjma, nema wetsjho vžitku, gaf ten který gj neče. Samá zkussenost včj, gaf mnoho tisíc lidj słowo Božj každodenně slyssj a čte, wissak předce zustawagj, gakovj gsau, žigi odtud w své tělesné myslj, a nemysl na polepšenj žimota. Která gest toho přičina? snad nedosratek słowa Božjho? Nikoli! odstup to, nebo ono gest živé słowo, 1. Pet. 1, 23. Kteréž může spashti dusse nasse, Jakub. 1, 21. ale stáwa se to proto, že se nedobrě slyssj, a nedobrě čte, gafby se slyseti a čistí melo. Gestli tedy milý Četenáři milugeš tvé spasení, až žádej Duha Svatého, za osvícení rozumu tvého, nebo bez milosti Duha svatého, Písma svatého, rozumetí se nemůže. Žádej za posvěcení vůle tvé, aby poslušná byla Bohu a jeho słowu, a ne to co rozum, ale co Bůh chce mít, nasledovala, žádej za náklonnosti tvých očíšťení od zlosti gich se přidržejcích, aby sv Boha, geho słowa, v tvé spasení miloval. Tak potomně w čtení Písma svatého s velikým prospěchem pokračovati budeš, a zwij, že Syn Božj příssel, a dal tobě smysl abys poznal toho Prawého: a že gsy w tom Prawém, a w Synu geho Gejsi Krýstu, že onť gest ten prawý Bůh a život věčný. Genuž slawa v nynj v na čas věčné. Amen. w Witemberku 31.

Oktobr. totíž na den pamětný obnovění Čírkve 1746.

Písma

1.

**P**isima gsau swéilo zatmelém  
 Bludjehm cesta prawá  
 Život, Studnice, žijniwjm  
 Lačným wečná potrawa.  
 Kdo ge sedy otvjet  
 Ten dobrý poklad s bjea:  
 Neb čest Boží, y bližnjho  
 Wzdekanj hleda hogného.

2.

Toto Pisima Ctevěnij  
 Nábožného Čtenáře  
 K spashedlnému vnenj  
 Přivede také k vjře  
 Proto je prospěšného  
 Čle dosahlo svého,  
 Toto: krátce myvcovat  
 Pisima svatá roztvážovat.

3

Protož Bůh popren z vysosti  
 Tobě Wydawateli  
 Posylněn a čerstvosti  
 Nepohnutý přijeti  
 By toto ruk tých dílo  
 Požehnané, cíliko  
 Wsem andum Krysta k wzdelání  
 A k Boha oslavování.

Toto krátké přemyslování s seděným  
 winssowánjm wšeho prospěchu w  
 Pisimě svatém gat Pánu Wydawa-  
 teli tak y nábožnému Čtenáři přis  
 pogík

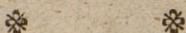
Matěg Pruni.

\* \* \*

**C**orporis incertam medicus tonsor que salutem  
Curant. Sed non sit semper, releuetur ut aeger.  
 Interdum morbus phoebea plus valet arte.  
Quis igitur potior medicus? Nullus nisi Iesus:  
Qui potis est valide de corpore pellere morbos,  
 Atque potens animae tristes lenire dolores.  
Ast quaenam haec medicina animae? Sunt Biblia sancta.  
 Haec Tibi sunt curae: haec volupe est versare diurna  
 Nocturnaque manu. Solers nam perficis artem,  
 Biblia qua possint euolui non sine fructu:  
 Et medium, cum sint mentis medicamen amoenum,  
 Hic prodis, quo illis possit feliciter uti  
Quilibet. Atque vias aliis, quibus abdita Verbi  
 Diuini quaerant, retegant, videantque retecta,  
 Ostendens, pergis paucis sic multa docere.  
 Perge Tuis studiis sapiens intendere mentem.  
 Perge DEO summo fautori, perge placere  
 Patronis. Adsit coelestis gratia rebus  
 Ipsa Tuis, studiis Patris sapientia Christus,  
 Vtque diu valeas, faveat Tibi Spiritus almus,  
 Omnipotensque Tuos moderetur iugiter actus.  
Qui Ionathanao Tibi sum deuinctus amore,  
**T O N S O R,** non fictos edam de pectore plausus

atque Tuus

**Beniamin Geguss.**



Bibli Psamo o Gejssi Sama obsahuge Bibli,  
 Bibli Kníha neyswetegsji Sama gest neystadssji Bibli,  
 Bibli hody neychutnegsji Sama předkláda gen Bibli,  
 Bibli bohatstwj mě dussi Sama wždy zdržuje Bibli,  
 Bibli poklad mého sedce Sama gest toliko Bibli,  
 Bibli mého Krysta sedce Sama mně zgewuge Bibli,  
 Bibli svaté žiwu bhti Sama wérit včj Bibli,  
 Bibli mně w žiwotě w smrti Sama Krystem těssi Bibli.  
 Bibli bludy odbánj přic Sama gest prawdiwa Bibli,  
 Bibli zlého netrpj nic Sama gestit svatá Bibli,  
 Bibli Páně neda se mně Sama w kríži emautit Bibli,  
 Bibli lekárství dáma mně Sama proti smerti Bibli,  
 Bibli tedy wstey mila Sama nad tosse kníhy Bibli,  
 Bibli mnes wždy byla mila Sama Kníha Bojj Bibli,  
 Bibli časťkas mogi dusse Sama dále budeš Bibli,  
 Bibli o Křestanská Rísse Sama nechí gesi wšedch Bibli.

Radostné toto prospěwování k pochvale  
 svaté Bibli, k vzdobě této Knízecky k  
 čtení pravému Bibli veduch a k do-  
 kazaný lásky na proti Autori svému  
 milému P. Přistěli složil

Josephus Dlhanyi.

\*

**D**obraus stránskú zwolil, příteli vprímný:  
 Iohannes Tonsoris, sín twé Otewřenj;  
 že wzdělání hledáš, svaté Črkvě Páně,  
 By w známosti Krysta, rossla káždodenne.  
 Čtenj diw, w mladosti že Písmá owtjrás  
 Neb w nich od detinství, wždycky se objráš,  
 Twa lhošti gest wždycky, slowo Boží čistí  
 A w známosti Boží, že dne na den kwestí  
 Ježusyl sem, že tobě Boží wymluwností,  
 Sladké gsau, když za čas w gednomyslnosti  
 Siebau sem přebjwał, wsselitké prácy twé  
 Počátek y konec, byl gen w Knize Páně  
 Takowé twé pilné, w Písmích objránj  
 Způsobilo toto Písmá Otewřenj  
 Vžitečné welmi, k čtenj Písem svatých  
 Žádané giz dávno od Čtenářů pilných.  
 Hospodin dey teto prácy twé swau milost,  
 Dey y dále tobě darů s nebe hognost,  
 přidey, sessiš tobě pomoc ze Swatyně  
 By včenj twoge, bylo požehnané.

Tak na dosvedčenj své lasky na proti  
 Pánu Autori vprímnému příteli a  
 druhé geho Knizecky ochotně do  
 ložíš

Martinus Kutschera.



We Směnu Pána Gejissé!

# Otevřenj Pisma S.

## Kapitola I.

### GENJ PISMA S.

#### Summa.

- |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| §. I. Pisma S: vyplánj.   | §. V. 1) Ochotně. 2) Náz- |
| §. II. To má se ode všech | vožné, 3) S modlitbou.    |
| čísti.                    | 4) v mladém věku,         |
| §. III. Dobrým chlebem.   | 5) výdy, a zvláště v      |
| §. IV. V slavném porádku. | čas ráno.                 |

#### §. I.

**P**ismo svaté geste slovo Boží, Scripturae  
S. Defini-  
tio.  
z vnučnutí Ducha svatého,  
srze Proroky a Apostoly sepsane,  
o pravém náboženství, člověka,  
k spasení věcnému veducy.

B

Wy.

## Wyswětlenj.

Bůh slovo své nejprv tolíko vstně za  
 dvě tisyc a temeř pět sto lét ohlassoval,  
 co ovšem přihodně se mohlo dřti; nebo lidské  
 pokolení gesťte se nebylo tak rozmohlo, gálo  
 potom; Patriarchové vlauhové h byli tak  
 že svých potomků vstně mohli vynaučovat,  
 gálo: Adam Matuzalema, Matuzalem Se-  
 ma, Sem Jákoba, ba v závěrě časté býva-  
 lo. Když pak potom lidské pokolení vjce a  
 vjce se rozmáhalo, život lidský tež vkrácen  
 byl, takže malo visse sedmidesati lét mohl kdo  
 živ být, k tomu rozličné zhubn včenj svaté-  
 ho krze lešt dábla, krze nedbanlivost a zlost  
 lidstvu přistoupily; libilo se Pánu Bohu  
 slovo své a věněj k spasení lidstvímu smerují-  
 cí rozkázati psáti, w Starém Zákoně syce  
 Mogžíssovi a Prorokům, w Novém pak  
 Evangelistům a Apostolům, aby tak bez  
 porušení k potomkům přijiti mohlo. Žebý  
 Bůh rozkázal psáti výsimo svaté w tom  
 nás dosi presvědčuge všeobecnj Boží  
 rozkaz v Matt. 28, 19. odkud slussně zavř-  
 ráme, že poněvadž Bůh rozkázal včiti vše-  
 cky národn, tedy rozkázal v psáti, nebo ginače  
 nemohli rozkazu Božímu dosi než krze řec  
 a psání včiniti. Co se zwláštěho roz-  
 kazu dohýče, ten máme dosi zreteďně pozna-  
 menany w 5. kn. Mogž. 27, 3. kap. 31, 19.  
 Gerem. 30, 2. kap. 36, 28. Ižai. 8, 1. k. 30, 8.  
 Abas

Abakuk 2, 2. Daniel 12, 4. 2. kn. Mózg. 17,  
14. Zákon. I, 3. 2. Pet. I, 21.

§. II.

Písmo svaté k tomu cíli gest naz  
psano, aby ode všech čteno bylo. Scripturæ  
S. Finis.

Potvrzení.

I. z Nového Zákona, kdežto máme čtení:

- 1) Rozkaz. Jan. 5, 39. k Kolos 3, 16. a tu patří  
mluví o Lékykoch, nebo píše ke všem Kolosens-  
kým, i. k Tes 5, 27.
- 2) Příklad. Skut. Ap. 17, 11. chwálu magi že  
Beroenstj je písmo svaté čili, kteří byli Léky.
- 3) Záslibení. Jan 5, 39. kde se slibuje že písmo nás  
k Kristu přivede. Jan 20, 31. tu se slibuje že  
ivot večný.

II. z Starého Zákona opět máme čtení:

- 1) Rozkaz. 5. kn. Mózg. 6, 6. 7. a tu se přikazuje  
aby slovo Boží také y od dítěti čteno bylo.  
kap. 17, 18. Iza. 34, 16.
- 2) příklad. Jozue 1, 8. Žalm 1, 2.
- 3) Záslibení. Žalm 119, 9.

III. Poněvádž Písmo svaté gest pro všech  
psáno, má také ode všech čteno být, a když  
mohau všickni slýsseti slovo Boží, pročby  
ho také neměli všickni čísti. Ba ani Písa-  
ři svati nedali svá písmá gen Učitelům,  
ale všem audum Čírkvi. Odtud y celé  
Písmo svaté gest z Židovského a Reckého  
gazyka do známého každému preložené  
podle napomenutí S. Pavla I. Ep. k Kor.  
14. kdežto přikazuje aby služba Boží sro-

zumitedlným gazykem se vykonávala, a když v čtení Písma S. gest částka služby Boží, tedy tež Písma svaté ma se srozumitedlným gazykem čísti. Tak v Krystus Pán a geho Apostolé Slova Starého Zákona gazykem řeckým mluvili aby srozumijni byli, od kud nic giného nenašeluge nez to, že Písma S. ma geden každý čísti.

## §. III.

Lectionis  
Scopus.

Písma svatého čtenj musy dobrý cíl byti.

Wyswětlení.

Faryzeové, čtli ſýce Písma svaté v Zákoňech, a wſak ſkrze to předce nebyli lepší, pro něvadí k Krystu nechtěli přijti Jan 5, 40. ale nechcete přijti ke mně aby ſte život měli. Dobrý pak má cíl který proto čte Písma svaté 1. aby Krysta a geho smíření nás s Bohem právě poznal. 2. w té značnosti za hříšného ſe vznal. 3. w ſry w Krysta Gejíſe odtud nadobyl. 4. život ſvůj polepſil a w ſvatosti počračoval. 5. ſpasení večné dosahl. 6. slávu Boží rozšíroval ſezde hognegſí geho poznání, ano 7. v giné vyučauoval. Jan 5, 39. k 20, 31. 2 Tym. 3, 15.

## §. IV.

Lectionis  
Ordo.

Písma svaté musy ſe w ſluſsném porádku čísti.

My:



## Vysvětlení.

Nebo ginačē vplní smysl nemohlo by se nabytí z potrhaného čtení. Odkud za nevyžitečnegří věc vznáma Doctor Franchus aby se na gedenkrát potud čtlo Písmo svaté, pokud gedna hystorye aneb materye zní. Ku příkladu w 1 kn. Možz. hystorye před potopu světa w pěti prvních kapitolach 1 - 5. na gedenkrát vžitné se může přečísti, opět po druhé, hystorye w čas potopy od kap. 6. až do 9. Podobně hystorye po potopě od kap. 9. až do 49. Kde pak se dluha hystorye nalezá, a tolik časubys nemel abys gí mohl přečísti, tedy mužes soubě rozdělit, ale tak, aby ty částky opět o gedné věci zněly. Taková dluhá hystorye se tobě hned zde ukazuje po potopě světa od 9. až do 49. kapitole znegičí, odkud mužes 1) od potopy až do Abrahama čistí, 2) o Abrahamo-wi, 3) o Žákovi, 4) o Žákovovi wandrujícím, 5) z cesty se navracujícím, 6) o Jozefovovi, 7) o smrti a vohřebu Žákoba, a tím žpísobem celé knihy smysl poznás. Takovémuto poradku čtení povede té Knizečka nasledujcjen, w které naleznese každé knihu Biblické starého a nového Žákona summu na částky gisťe podle kapitol rozdělenau. Ty pak všecky které w Bjblji Váně čteš aby si mohl tím lépe zachowat, připomena gest třetí

knížečka obsahujc̄h plüssiný poráděk hystorye  
Starého y Nového Zákona.

## §. V.

Lectoris  
Requisita.

Písmo svaté mysy se čísti 1) o cho-  
tně, 2) nábožně, 3) s připogenau  
modlitbau, 4) hned w mlaďém  
věku, a to 5) gať wždy tak zvlá-  
ště w čas ráno.

w y s w é t l e n i .

1) Překladem Beroenstých, který přigali  
slovo Boží se vši chtivosti, na káždý den  
rozwazugice Písmá, taťliby ty věci byly  
Skut. Ap. 17, 11. 2) Nebo to důstognost  
velikého Boha, který řeze slovo své k nám  
mluví vzhledáwa. Odkud Jozyaš 2 kn.  
Paralip. k. 34. když slýssel slova zákona,  
roztrhl raucho své, a stál před Hospodinem.  
Však když zemského krále mandát a rozkaz  
negaly se čte, tedy običegně vstávají hoře a  
klobauky snijmagi slýssjen, y kteráky smě  
pred králem králi neměli se nábožně chowati.  
3) Překlad toho máme na Dáwidovi který  
se modlil w žal. 119, 18. Otevři oči mé  
abych sparrowal divně věci zákona tvé-  
ho. K tomuto cíli nalezneš při koncích dvě  
modlitby které před y po čtenj Písmá S. se  
můžeš modliti. 4) Gať Tymoteus, který  
od

od dětinství Písmá svatá znal, 2 Tym. 3, 15.  
 ale ginače se s námi děje, takže v mladém  
 věku k tomu wedenj anebo nebýváme aneb  
 se wěsti nedáme, odkud potom v starém vě-  
 ku tak welikau ſkodu s vzdycháním okusso-  
 wat muſíme rýšagice: o kdyby ſe naſſe mla-  
 dě léta nawrátili, bylibychom pílnegſi Pí-  
 ſma svatého! Nad čim mnež h vprjmy Kře-  
 ſtané nařítagj, jidé pak nás Křestanů zahan-  
 bugi, kterj ſwé dýtky od pátého léta k Biblji  
 přiučugi. 5) Nebo blahoslavený gest ten  
 muž, gehož ljbost gest v Zákone Hospodis  
 nowě, a v Zákone geho premýſlī dnem v  
 nocy, v Žal. I, I. 2. Potom nevpochopia-  
 tedlněgi ſe muže číſti Písmo svaté ráno,  
 pokud mysl geſſte giniymi věcmi zanepraž-  
 dnena nenj, odkudž v na celau prach demij  
 weliký vžitek vyplývá a požehnání; nebo  
 kterj Kryſta pílně hledagi, nalezagj geg v  
 Prísl. 8, 17. a kdo Kryſta nalezně, nic mu  
 ani v duchovních ani v tělesních věcech  
 nechybí, ale gest blahoslavený, kdo ēte v  
 ten který ſlyſi ſlowá proroctví a oſtrjha  
 toho což napsáno gest v nem. Zgew. I, 3.  
 Kap. 22, 7.



## Kapitola II.

D  
**P R A W E M S M Y S L U  
P I S M A S V A T E H O .**

## Summa.

- |   |  |
|---|--|
| s. I. Potřeba Smyslu Ps:                      | s. IX. Tento se delší na<br>sma S.                       |
| s. II. Geho wypsanj.                          | smyse 1) Allegorický,<br>2) Podobenství, 3) Peldowanj.   |
| s. III. Gest geden tolito na<br>gednom místě. | s. X. Wypsanj Allegorického.                             |
| s. IV. Ale myje druhých w<br>sobě obsahuge.   | s. XI. Wypsanj Podobenství.                              |
| s. V. Delj se na Eternj a<br>Duchownj.        | s. XII. Wypsanj Peldowanjho.                             |
| s. VI. Wypsanj Eternjho.                      | s. XIII. Peldy nemají se<br>natahowat.                   |
| s. VII. A tento celé Písmo<br>S. má.          | s. XIV. Peldy znamenaly<br>Krysta v geho dos<br>brodinj. |
| s. VIII. Wypsanj Duchov<br>wnejho.            |  |

## §. I.

**S**mysl prawých Píssma svatého  
gest každému Krestanu velice  
potřebný.

## Wyswětleni.

Proto Bůh slovo své svaté zgewil, a  
proto rozkázal geg psáti, v proto přikázal  
ho čisti, aby nás k spasení wynaučovalo, wynaučit se pak nemůžeme, leč by  
sme smysl geho poznali co od nás thce  
aneb

Sensus  
Script. S.  
Necessitas.

aneb nechce mít. Pro tu přejčinu Krystus  
Pán přikazuje ptati se na písmá, Jan. 5, 39.  
a Izaiás praví: Hledente w Knize Hospo-  
dinowé a čtete; nebo to vsta Páně přikáza-  
la, kap. 34, 16. podobně v v Matt. 24, 15.  
Krystus Pán nás napomína, když praví:  
Kdo ēte rozuměg. A v té wech se nám za  
překlad vydáva Prorok Daniel který sám o  
sebe kap. 9, 2. praví: Gá Daniel porozu-  
měl sem z knih, počtu let, o nichž se stalo slo-  
wo Hosподinovo k Jeremiášovi Proroku.  
Sam také Krystus Pán proto otváral  
písmá, Luk 24, 32. v Apostole, aby k pra-  
věmu snyšli lid přivedli, a to trogná-  
sovným způsobem vykonávali. Nebo 1)  
Odvolávali se na gruntovní text, k  
Gal 3, 16. toho překlad máme, že když Boh  
řekl Abrahamovi, i kn. Mosej, 12, 7. Semes-  
ni tvému dám zemi tuto, tedy Paweł w E-  
pistole k Galatským vkládaje, že ne řekl Ses-  
menum ale semenu tvému genž gest Krystus.  
2) Odvolávali se na gina mista  
Písmá S. v Matt. 4, 7. a ginde psáno gest  
praví, psáno gest. 3) Odvolávali se na  
přitomný text to gest na ten o kterém reč  
meli a který vkládal, tak Petr Skut Ap.  
2, 29. 30. věnil když vkládal, Zálm 16.  
srowněj skutku Ap. kap. 13, 35. a to vše pro-  
to aby nám pravýsmysl Písmá S. v zná-  
most vveden byl čimili; nebo ač Písmo svaté

B 5 te

té samo w sobě gest dosť zreteďné, wssak že my lide zpozdili a nezpůsobní smě k pochopení geho tedy potřebujeme vykladaců. Skut Ap. 8, 30. 31. Nehem. 8. celá.

## §. II.

Sensus  
Script. S.  
quid?

**Smysl** Písmá svatého gest  
wosseckoto, co Duch svatý nám  
zgewiti anebo skrze slówá aneb  
skrze samé wécy.

wyswětleni.

Dwognásobným způsobem můžeme považovat Písmo svaté, gedenk straň slów, gedenk stranu wécy w těch slówých, a w tom obogjm Duch svatý netco nám zgewuge. Ku příkladu v Izaiášse kap. 1, 10. Slyšte slówo Hospodinovo knjizatá Sodomská, vssima pozorujte Zákona Boha nassého lide Gomorský. Kdežto Prorok chce zwéstowati netco v skrze slówá v skrze samé wécy w těch slówých obřazene, nebo skrze slówá: **Sodomská, Gomorský**, gako skrze znamení předkláda Židům Izaiáš že Sodomských a Gomorských w hrízích nassedug, a protože ne bez přejímby ge Bůh trestal, trestáním podobným Gomorském a Sodomském, kdyby se nad nimi nebyl smíšoval, srovny w. 9. a tdy

a kdybých gen na samých slovích smysl hlesal, takých owozem zbloudil.

## §. III.

**Smysl tolíko geden gest na ges-  
dnom místě gednoho sloujčka, a**

Est tan-  
tum unus  
in una vo-  
ce et phra-  
si.

wyswetleni.

Nekterý vjce smyslu chtegj místi než ges-  
den na gednom místě anebo aby gedno slouj-  
čko vjce wěc než gednu znamenalo na ges-  
dnom místě; ale tobý bylo proti zreteidl-  
nosti Pisma svatého w žal. 119, 105. Swj-  
ce nohám mým gest slovo tvoře a swětko zte-  
če me: býloby totaké proti geho cíli v Jan.  
20, 31. Alle tito zapsání sau aby sste verili, že  
Gejšs gest Krystus Syn Božj, a aby sste ve-  
řice, život měli we gméně geho. Ba samá  
vlastnost a přirozenj každeho sloujčka to s-  
sebou přináší aby gednu wěc na ges-  
dnom místě znamenalo, a tak gedně  
řeči, gednoho sloujčka na gednom  
místě geden smysl tolíko gest a ges-  
dnu wěc znamená. Ku příkladu v Jana  
3, 16. Tak Bůh miloval svět. Kdežto slo-  
wjčko svět, gen geden smysl má od Ducha  
svatého mjeněný a wyměrený, co se dáva  
zmati z srovnání w 18. a znamená všecky  
lidj pobožných y bezbožných. Geden pak se  
nazýva smysl, který z částky ustanovený gest

srze

ſerze okolostegnosti řeči, z čáſtky bez proſtre-  
dku od Ducha ſvatého mýněný. Muže ſyce  
gedno ſlovjčko rozličné wěcy na gímch mý-  
ſtech znamenat, ale na tomto mýſte gine ne  
muže znamenat kromě wſech lidí; nebo ten  
ſmyſl sám Duch ſvatý w 18. vtwrdil, kdež-  
to ſrže ſvět v těch kteří wěří v těch kteří  
newerij rozumí. Co proti Kalvijnům potře-  
by zachovat, kteří ſrže ſlovjčko ſvět samých  
wywoleñch chtegj rozumět.

## §. IV.

*Sensus im-  
mediatus  
et media-  
tus.*

**Smyſl prvnj wice ſmyſlu  
druhých w sobě obsahuge.**

Wyswětlenj.

Prvnj ſmyſl ſe nazýva, který Duch  
ſvatý neypřve mýnil. Druhy ſmyſl opět  
geſt ktern ſrže ten prvnj a při tom mýnil zge-  
witi. Ku příkladu v Jana 1,36. Aly Berá-  
nek Božj. Kdežto Jan nazýva nassého  
Spasitele Beránkem Božím proto aby vka-  
zal, že on geſt Beránek wſech Beránku od  
Boha zrizený k spasení wſeho ſvěta, a to geſt  
prvnj ſmyſl těchto řečí od Ducha ſvatého  
mýněný. Proč pak geg nazýva Beránkem  
Božím? Odpoved. Ne gednu ale wice  
přejm mel k tomu; nebo vkažuge ſpolu, že ten  
Beránek geſt takový, gehož Pán geſt Bůh,  
že ten Beránek geſt neyslawněgſtj, poněvadž  
geſt

gest Boží, že ten Beránek gest takový, kterému žádný jiný rovný není, že ten Beránek mel všednu Beránka Velikonočního v stasém Zákone, že o tom Beránku gest prorokováno, že ten Beránek gest newinný, že ten Beránek gest trpelinový, a toto všecko k druhému smyslu přináleží, který sice první od Ducha svatého gest zjewený, odkud se v pravdě bohatství Písmma svatého spatruje.

## §. V.

**Smysl Písmma svatého dělí se na  
Liternj a Duchovnj.**

Wy swětleni.

Sensus Di-  
uisio in Li-  
teralem et  
Mythicum.

Rozdílný gest smysl Liternj od Duchovního taf, že Liternj předchází a gest prvostí než Duchovníj, potom že Liternj v slových, Duchovníj pak v věcech samých záleží, ale v té věci se srovnávají že oba od Ducha svatého jsou mynni. K u přejkladu 2 kn. Mogn. f. 12, 46. Rostí v něm nezláměte, podle smyslu Liternjho znamená Beránka Velikonočního židovského, ale podle smyslu Duchovního znamená Krysta Pána.

## §. VI.

**Smysl Písmma svatého Liternj  
gest všecko to, co Duch svatý nám  
mjní**

Sensus Li-  
teralis  
quid?

mijní zgewiti s̄rže sl̄owá vlastní  
aneb ozdobná.

## Wyswietleni.

Verba  
propria.

Verba  
figurata.

Vlastní sl̄owa jsou tā, která se tak rozumejí gakž znegi. Ozdobná pak sl̄owa všrytý smysl w sobě magi. K u překladu i kn. Mogž. I, 1. Na počátku stvoriš Bůh nebe a zemi, tāto sl̄owa jsou vlastní, nebo že tak rozumí mužs gakž znegi, ale w Psal. f. 5, 3. Swlečla sem sukní swau kteřákž gi obléku? giž jsou sl̄owa ozdobná všrytý smysl magiční a s̄rže gině wěch geg znamenagich, totiž: s̄rže swlečání a obléčání nespešné sukně z pozdiší náklonnost newesty Črkve k ženichu gegjmu Kristu. A tato Psal. Salomaunova wsecka ozdobná sl̄owa má, koná pak o Gejjssi a geho láse na proti Črkvě literním smyslem. Také v Zálm 2. literní smysl má a ne duchownj, o Kristu, nebo o žádnem ginem Králi to nemůže reče no byt, co on w sobě všechno. Podobně w 5 kn. Mogž. II, 18. jsou tež ozdobná sl̄owa, a znamenají plně osříhání zákonu, a naň častě rozpomnánj. srownen Prísl. 3, 3. ale židé ge vlastním smyslu tak gakž znegi berú, proto gakž gest to wůbec známo, na ruky své reměne otáčejí, a náčelník nosí pod klobau kem když se modlí.

§. VII.

## §. VII.

Smysl Liternj celé Pisimo svaté má.

Wyswětlenj.

Tento smysl Liternj na každém místě  
Pisima S. se nachází, ale Duchovní gen-  
na některých. A kdekoliv gest smysl  
duchovní tam gest v liternj, ale ne  
všudy gest duchovní, kde gest liter-  
nj. Proč? Když klichceš smysl duchovní  
poznat tedy musíš neprvně  
Liternj hledat. Ku příkladu v Jonášse  
kap. 2, 1. V byl Jonáš v střewách té ryby  
tři dny a tři noč. Když chceš tehto slov duc-  
hovní smysl wedet tedy musíš neprvně Li-  
ternj znat, že totižto o Jonáši znejí kterak  
byl od ryby pohlcen, a v ní za tři dny zů-  
stával, teprv duchovní smysl můžeš mít  
o Krystu Pánu, který podobně v zemi za tři  
dny byl, a že Duch svatý řeže ten smysl Li-  
ternj ukázati chtěl, co na Krysta Pána při-  
gjti mělo.

Quilibet  
Scripturas  
locus ad-  
mittit sen-  
sum Lite-  
ralem.

Nota: Nesmíš se však zdě smysl Liternj s smyslem  
Liter v nebo tento totiž Liter v něm jásavý smysl aniž  
gest od Ducha svatého mjeněný. Ku příkladu: v  
Matt. 18, 8. Gestliže ruka tvá, a neb noha tvá po-  
horšuje té vtriz gi, a vrz od sebe. Kdyby si chtěl  
smysl literu nasledovat to gest tak vlastně rozumet  
gako slova znejí a nedalbys pozor na ozdobnou  
rec, tedybys musel to pravodě sobě nohu v ruku  
vrát.

## §. VIII.

## §. VIII.

Sensus  
Mysticus  
quid?

**Smysl Písma svatého Du-  
chownj gest wszecko to, co Duch  
svatý nám strze węcy słowy zna-  
menané zgewiti inji.**

Myśw etleni.

Dwognásobny grunt gest smy-  
slu Duchownjho 1) že Bůh v nebeských  
wězech w Písme swatem tak mluví aby sime  
my rozumeli. 2) Podobenstwí a srovnání  
gedne wěch s druhau. Ku příkladu: Bůh  
chce nám zgewiti kterák Syn Boží od Otce  
má wěčnau bytnost, ale že gest nám to nepo-  
chopitedlné tagemstojí, tedy vijiva Bůh slo-  
víčko nám známe totiž: zplodil w žal.  
2, 7. Podobenstwí pak węch gedne s dru-  
hau máme příklad na Beránku Belikono-  
čním židovském, který jako býdne pečen byl,  
tak Krystus Pán býdne wysel na kríži a od  
slunečné horkosti pečen byl. Příklad Du-  
chownjho smyslu máme w Zgero. 17, 4. 5.  
Kdežto wypisuje Jan ženu negafu, a obraz  
gegi dáwa aby byla giného obraz, a tak co  
strze tento obraz Janowi bylo zgeweno, to  
injji nám Duch swatý zgewit. Dáwa se  
pak zwłasť znati smysl Duchowa-  
nj z těch myšl Písma svatého, která  
z Starého Žátona gsau prenessená  
do

do Nového Zákona. K u příkladu v Jan 19, 36. Kořt geho nebude zlámaná gest z 2 kn. Mogž 12, 46. kde poznámená slová znějí o Beránku Velikonočním židovském, než w Novém Zákoně netoliko Beránka velikonočního známenagj ale v to, co Duch svatý pěsdowně mynil, a tak neměli gen smysl Literij slová tā, ale v Duchovnij w sobě obsahovala: o Messyassu Krystu Gejsi. Takový Duchovnij smysl se nám od Pavla ukazuje na Peldách w Episstolyn k Židům poznámenán a zvolásstě w kap. 7. 8. 9. a od jiných Apoſtolů v samého Krysta Pána potvrzen v Matt. 12, 39. Jan. 3, 14. k Gal. 4, 22. r. Nacházíme předce Duchovnij smysl na Podobenstvích. K u příkladu podobenství v Matt. 13, 24. r. od semene wzaté, má smysl duchovnij, nebo ginače podobenství nemohlo by se rozumet. r.

## §. IX.

Smysl Duchovnij delí se 1) na Diuīsio  
smysl Allegorický, 2) smysl Po- Mystici  
dobenství, 3) smysl Pelsdownj. sensus in  
Allegori-  
cum, Per-  
bolicum,  
Typicum.

## §. X.

Smysl Allegorický, gest, kdy Sensus Al-  
řec a včinek oprawdowý přenesen legoricus  
quid?

C

býva

býva z mýněj Ducha svatého na  
wyznamenání wécy duchowní.

## Wyswětlení.

Takový smysl Duchowní Allegorický máme poznámený k Efes. 5, 3. srovnej 1 kn. Mogaž 2, 24. tato z Mogžíssé slová o manželství vlastně tak řečeném přenášíi Apostol na manželství duchowní, který gest gíz smysl Allegorický. Podobně když Psalm 19, 5. srovnaš s řečí k Rjm 10, 18. první řeč Pavel přenášíi na kázání Ewangeliu po všem světě, a to gest gíz smysl Allegorický. Tak i kn. Mogaž 21, 9. 10. 12. tato slová, která k Abrahamovi Bůh řek magi smysl Literní, ale Pavel k Galat. 4, 29. 30. malíčko wisse ge poważuje gíz smyslem Allegorickým. Potom 2 kn. Mogaž 12, 15. 17. toto přikázání Apostol prawj že se nemá rozumět gen o kwasu vlastně tak řečeném, ale v o hríchu i Ep. k Kor. 5, 7. který gest gíz smysl Allegorický.

Nota 1. Tento smysl Allegorický velmi žádka se nachází v Písmu svatém, a protož opatrně se musí hledat.

Nota 2. Nesmýsley Allegorii tuto Theologicku & Allegorii Rečnštú, v níž giné se mluví a gízne wyznamenáwa, jak Origenes, Hieronymus v gini velichy muži smysleli.

§. XI.

## §. XI.

**Smysl Podobenství gest, kdy se věc tak vymýsli a vypravuje gákoby se v skutku stala, na znamenání věcy duchovní.**

Sensus Parabolicus quid?

## Wyswětlení.

Podobenství gest rozdělné od Hystorye, Překladu v Fabule. Nebo Hystorye v skutku samém se stáva, gákových máme dosti v Pisme svatém poznamenáňch, k u překladu hystorye o řvovení světa, o potopě, o Abrahamovi, o Jzakovi, o Krystu Pánu, o skutečných Apostolských ic. Překlad gest, kdy věc gáko dobré včinená zastávaná býva gine věc podobenstvím v dobrém. Ku překladu v Matt. 12, 3. kdežto Krystus Pán zastává své včedlníky překladem Dávida. Fabule pak gest takové vymýsleny věcy, která na světe ani nikdy nebyla ani nemůže být. Podobenstvo i však na proti tomu, takové věcy obsahuge, které na světě všechny jsou a mohou být. A taková podobenství v Starém Zákoně sice zřídka, ale v Novém Zákoně častěji se nacházegi. Ku překladu: v Matt. 18, 23 - 35. o zlém služebníku, Matt. 22, 1 - 14. o svadbě,

C 2

Matt.

Matt. 13, 31. o zrnu horčicném, Luk. 7, 41.  
o dlužníku, Luk. 18, 2 - 7. o saudci neprav-  
ém a giná mnohá.

**Nota 1.** Podobenství giné gest Věcích, které včenj  
mjry a mravů předkladá, gako v Matt. 18, 23.  
giné gest Prorocké, které o losu budauchym Cyr-  
kwe a nebo osoby některé předpovídá, gako v  
Matt. 22, 1. seq.

**Nota 2.** W každém Podobenství čtyři věci poz-  
třeby zachovat, kdy chceme aby sine ho rozuměl:  
a) Od čeho gest vzato, b) Čakové včenj w so-  
bě obsahuge, c) Který gest geho cyl, d) Ča-  
kovou ozdobu slová magi. Nu příkladu: v  
Luk. 15, 11 - 32. Toto Podobenství a) gest vzta-  
to od negakého syna straceného, který se potom k  
Dici navrátil, genu se pokříl, y na milost pri-  
gat gest. b) Včenj w sobě obsahuge, o přígeti  
hrjsznika pokáñ činjchy na milost v Dici nebe-  
ského. c) Čyl tohoto podobenství aneb proč  
Krystus Pán ho předložil poznává se z m 1. a 2.  
totiž obrana Krysta Pána před Farizei že on ne-  
činj nepravě, kvonž kagjch hřjsznků, na milost  
přijma. d) Ozdoba se z srovnaný syna marno-  
tratného s hřjsznikem ukazuje: je gako Dic syn  
na zlost svau poznávajichho, a potorně odpro-  
shugjichho na milost přijma: tak Boh hřjszn-  
ka kagjichho k milosti připausit. Ze gako syn  
který Dic opaussit a své statky mrha do meliké  
bjdy vpada: tak hřjsznk, který Boha opaussit a  
milost geho potracuje, ba nevyjibornejší poklad  
Krysta, neybýdnegssi gest.

**Nota 3.** Ale proč Krystus Pán w podobenství  
takovénto mluvil? Odpověd. Gij w Sta-  
rému Zákoně o Messianissi bylo předpovedjno, že  
má w podobenství mluvit, w Žal. 78, 2 srovnej  
Matt. 13, 35. a to ne gen pro wšeobecný w wi-  
chodných

chodných fraginách obiceg, kde taková podobenství vůbec výjvati, ale y pro zřetelnost a přejemnost řecí aby rím vdecneči poslucháci seyseli.

## §. XII.

**Smysl Peldownj gest, kdy se sensus osoby a wěcy starého Zákona na Typicus wěcy a osoby Nového Zákona wstehugi.**

## Wyswietleni.

Takový smysl potvrzuge S. Petr w 1 Ep. své f 3, 21. kdežto ukazuge že wěcy Starého Zákona z mjnění Ducha svatého znamenají wěcy Nového Zákona. A f Rjm. 5, 14. zřetelně se vypliuge: Královala pak smrt od Adama až do Mogijsse, také y nad těmi kterž nehřessili tu podobenství přestoupení Adamova, kterž gest figura (pelda) toho budauchyho. Smysl peldownj anebo pelda, anebo figura, nazýva se ginaf: sijn wěch budauchych f Kol. 2,17. f Zid. 8, 5. f. 10, 1. znamenj Matt. 12,39. Podobenství f Zid. 8, 5. kap. 9, 9. A poznáwa se 1) z Zřetelného w Novém Zákone poznamenání Jan. 3,14. Matt. 12,39. 1) Ep. f Kor. 5, 7. 2) Z srovnání myſt N. Z. s myſty St. Z. gaf w slovích tak také y w wěcech samých. v Iza. 22, 22.

C 3

sro-

scrowney Zgew. 3, 7. 3) Z znamenj tagněho Ducha svatého, tak celá Epistola k Židům se má považovat, na kterau zrení mela Lewithycka služba, kdežto poněvadž Chrám byl pelda věců a osob w Epistoly k Židům poznaměných tedy slusné zavíráme že v stánek v Šyni, v Oltáře, byli těch věců pelda re.

Nota: Kdy chceš smysl Peldowni znati, musíš nejprv Literu poznat, a na židovské tehdejsího času običejce plný pozor datи.

### §. XIII.

Typus non est ultra limites a Spiritu S. intentos extendens.

Žádna Pelda nemá vjce natahowána býti, než gest od Ducha svatého myněna.

Wyswětleni.

Poněvadž Pelda gest podobenství ne gafé, které nezáleží wždycky we všech věcech, ale gen w nekterých. Nacházegi se však Peldu ginié celé gato k Žid. 10, 1. k Kolos. 2, 16, 17. a ginié gen z částky věc znamenajen, a takovéto gafau mnohě, ku příkladu: Aron dobrě se nazýva pelda Krysta Pána k Žid. 7. a 8. ale mnohě věc se na osobě Aronové nalezagj, které nebyli peldu Krysta Pána, gafová gest je zlaté tele sijl n. Jonas, byl pelda

da Krysta Pána, Matt. 12, 40. ale když odporoval povolání Božímu nebyl v tom pelda. Manna byla pelda Krysta Pána, ale Krystus byl slavnější jako manna, 2 kn. Mogž. 16, 4. 4 kn. Mogž. 11, 7. srovnený Jan. 6, 31. seqq. tedy gen z částky byla pelda geho. Nejvíce Knez St. Jákona byl pelda Krysta Pána, ale on sam sebe nikdy Bohu neobětoval, než ginař obět, Krystus pak sám sebě obětoval. k Zid. 7, 27. Mogžíš, byl pelda Krysta Pána jako Prostředník, ale on nebyl Prostředník, než gen vykladatel vůle Boží, Krystus pak také dosti věiml za hříchy všechno světa. k Zid. 3, 2 - 6. Galowice čerwená 4 kn. Mogž. 19. srovnený k Zid. 9. byla pelda Krysta Pána, ale gen strany barvy červené a zabít.

**Nota :** Odtud gij dáwa se znati, že když někdo byl pelda Krysta Pána, tedy nebyl po rozšiření čas života svého ale gen v některý čas a v některých věcech.

### §. XIX.

Peldy Starého Jákona ne gen samého Messyáše Krysta budaučího, ale v giná dobrodiní Nového Jákona strze Krysta nadobytá znamenaly,

Typi V. T.  
non solum  
Christum  
Messiam  
futurum  
exhibitent,  
sed et alia  
beneficia.

## Wyswětlení.

per Chri-  
stum par-  
ta nobis  
collata.

Tak Oltář pro Kaděnī z kn. Mogž.  
37, 25, 26. znamenal Krysta Pána podlé  
obogjho přirozenj, totiž sfrze dřevo Šetím  
lidské přirozenj, sfrze pak zlato Božské při-  
rozenj se znamenalo. Kaděnī pak vossu-  
dy w pjsme svatém znamená modlitby. Kte-  
ré kaděnī gako nikde ginde než na Oltář  
kladěno bylo, tak v modlitby, nigakz kromě  
na Krystu Gejzissi założené platné býwagi.  
Znamenal tedy v modlitby Krysta Gejzisse  
za wérjich činěné, a tak každá částečka Ol-  
táře toho byla pelda Krysta Pána v geho  
dobrodinj nám nadobytého. Oběti Sta-  
rého Zákona za času služby Lewitycké nikde  
ginde nemohly obětováné byti, lec tam kde  
stál Stánek a Chrám, co znamenalo pels-  
dovně prawau Čírkew Krysta Pána,  
bez které žádnemu spasenj dáno nebývá.  
Chrám pak znamenal gednak Krysta  
Pána lidské přirozenj, gednak také srdece  
wérjich strány milostného w něm Boha  
přebývání. Sýn Stánku byla pelda  
zewnitrní a widitedlné Čírkew Krystové  
která v swau ſirokosti, ſirokost Čírkew  
Nového Zákona, znamenala. ic.

## §. XV.

Vnus Ty-  
pus respe-  
ctum ha-  
gako gednu znamenat.

Wys.

## Wyswětlenj.

Tak Jzák dřívji nesa, svázan od Otce, hotový k podstaupení smrti, poslušný gsa Otci, i kn. Mogž. 22. byl pelda Krysta Pána, ale když skopeč na místo Jzáka byl obětovan, gíz skopeč Krysta Pána pelda a Jzák Chrktivé se stal peldou, která smrti Krysta Pána od smrti osvobozená gest, a tak Jzák znamenal ne gen Krysta Pána ale v Chrkev. Tak hág w starém Zákoně byl pelda dábla, hřicha, ba samého Krysta Pána, 4 kn. Mogž. 21, 8. srownen Jan 3, 14. Alle kterak mohl had skaredy peldu býti Krysta Pána? Odpowied: Tak, že gako způsob hada gest ohyzdný, gegž každý nenávidí; podo-  
bně způsob Krysta Pána, na frizji, gako  
toho, který wsecky hřichy světa na sebe  
nesl, byl Bohu Otci gako přesnému saud-  
ej w nenávisti. k Rjm. 8, 3.



## Rapitola III.

D

**P R O S T R E D C Y C H**  
**S M Y S L U P I S M A**  
**S B A T E H O .**

## Summa.

- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| s. I. Spogenj a swazek | s. III. Pradvidlo wicy. |
| textu strany wicy      | s. IV. Geho Wypsani.    |
| předcházejcích a       | s. V. Geho Grunt.       |
| následujcích.          | s. VI. Regule.          |
- s. II. Srownání Reci Psi  
ma S.

## §. I.

Contextus  
proximus  
et remo-  
tus.

**K** poznání smyslu prawého slauží Spogenj a swazek wicy předcházejcích a násle-  
dujcích gak blžjích tak y wzdá-  
lených od textu gegž máme před  
ocima pilné poważowání.

## Wyswětleni.

I. Ku překladu: k Rjm. 8,39. Zádné stvorení nebude mocn nás odlauciti od lásky Boží, kteráž gest v Krystu Ježíssi Pánu našem. Kdy chceš wedět o gakor-  
we lásce Paweł zde mluví, zdaliž o té  
kterou Bůh nás miluje, aneb o té kterou  
my

my Boha milujeme, tedy myšíš ne gen  
blížké věci předcházejc̄i totiž w 37. nahle-  
dnut, ale v vzdálené totiž kap. 5, 5. k tomu  
připogit, a tak poznáš, že Pavel o lásce  
té mluví kterou nás Bůh miluje.

II. Odkud se dáva znati, že nic tak vče-  
ného Pisima S. čtenare věiniti nemůže, ga-  
ko vstawičné w potádném spogenj  
textu považowanj. Petřebn tedy  
gest, při čtení Pisima svatého pilný pozor  
dati: od koho? k komu? w který  
čas? gakovau přiležitost? ga-  
kovými slovy? gakovým jmé-  
ním? zdáliz Bůh sám? aneb strze-  
giniho? zdáliz člověk? dobrý?  
aneb zlý? zdáliz angel něco praví?  
a zvláště co předesslo text w co nasleduje.

III. Kdy pak celou Knihu některou  
čísti chces, tedy přede vším nahledni:  
1) Nápis. 2) Podpis. 3) Summu  
celé knihy. 4) Summu každé kapitu-  
ly. 5) Rozdíl a částky kapitoly.  
Ku překladu tedybys čel První Epis-  
toly k Tymoteovi tedy tam naleznesh  
takovito:

1. Nápis: První Epistola k Tymo-  
teovi Svatého Pavla Apostola. Z kte-  
rého nápisu hnědky poznáš, kdo tu Epis-  
tolu psal, k komu gj psal, zdáliz po nez-  
prvé aneb po druhé gj psal. Porádek  
zají-

zagiste času potřebna gest wěc wedeti pro lepší Epistolou wyrozumienj. Ku překladu: když S. Paweł k Rjm. 14, 2. 3. v pokrmjch píše, tedy to činj opatrne, a velmi mjrne, než když píše o těch wěcech ku Kolossenskym, tedy píše tím ostregi. Proč pak? poněwád; tuto Epistolou psal pozdeji nežli onau. Rimané byli tolifo zacatečných ale Kolosenských gíz byli zrostlí a vtvorženj Křestané, kterí více mohli snesti.

2. Podpis: K Tymoteowi první list psán byl z Laodycie, města hlavního Frygie Pakachanské. Odkud opět poznás k tomu a z kterého města u z které fragim psan byl. A to také tobě poslaujj k dosažení prawého smyslu. Rovně jako kdybys od tvého přítele list přigal a nepohledbys k tomu, od koho, kam a kdy gest psan, tedy nemohl být dobrý smysl geho místi, byť býs ho u přečetl.

3. Summu celé knihy ukáže tobě Knizečka nasledující taková auto, že obsahuge:

I. Zákon	cap. 1.
II. Modlitbu	2.
III. Služebnosti Církewní powinnost	3.
IV. Poslední časy	4.
V. Naucení pro všecky stavů	5. 6.

4. Summu každé kapitoly, kteru w Bibli Páně naleznes, a tau prvně nežli kapitole zwlastně česť od první až do poslední

slední kapitolu w pekném pořadku přečti, tak potomne lépe samý Text budeš moci rozuměti. K u příkladu kdy w této Epistolě k Thymoteovi od první až do sesté kapitolu Summum gím předepsané w jedno složs a přečteš, tedy takovýto krátky způsob celé Epistoly mítu budeš:

Počet měr Apostola o Efesíské, aby od falešných Apostolů podvedeni nebyli, Thymotea při nich nechál, gemit pteří chl Zákona Páně ukázav mítosedenství Boží při sobě v při jiných zvelebě, a Thymoteovi, aby dobrého svědomí ostrý hal příkazuge. Plně k modlitbám v za vrchnost napomjna: předkládage Prostředníka pravého Krista: a měl, aby se všeřich na všelikém místě poctivě a slavně měli, gakz na pobožné muže a slechetné ženy záležj. Gakby měl být robcování v obicejích, a gakžmi čnostimi ozdobený Bisík v Jahan vyměrunge Apostol, a příčinu tohoto psání svého ukazuge. Prorokuje o budoucích bludarjch, za tím Thymotea gakby se měl mít, a k gakému chli w slouvu v skutku směrovati včj. Kteráky se Thymoteus k Starým v mladém až v k robovám, měl chowati: a gak nad správci lidu a kazateli bojti. Gakby měl služebníků postußenství a včitnosti ku Pánům vyucovati, odporného včenj, tež v lakovosti vyskati: pobožnosti nasledovati: w gisné nádegi odplaty, věrně pracovati: a bohatých ku pokore a dobrém skutkům ponaukat.

5. Rozdíl a částky Kapitoly nalezené w každé Summě řeze počet poznámenané. Tak w první kapitole této Epistoly máš čtyři částky:

I. od

I.	od wersjíčku	1 - 3.
II.	od :	3 - 5.
III.	od :	5 - 18.
IV.	od :	18 - 20.

A tímto způsobem budeš moci snadněji smysl celé kapitely pochopiti. Kdybys pak gen první částku chcel pilnéji povážit, tedy v teh dva wersjích spatříš

### I. Kdo tauto Epistoly psal, že

- a) jméno vlastní měl Pavel,
- b) jméno od vrádu Apostol, které přišlo

  - 1) od Boha spasitele,
  - 2) od Pána Ježiho Krista nádeje násší, kteří sluge žde:

  - \*) Ježiš, strany vlastního jména,
  - \*\*) Kristus, strany vrádu,
  - \*\*\*) Pán, strany Božství,
  - \*\*\*\*) Nádeje násse, strany spasení.

### II. Komu ty psal, ten se nazývá

- a) Tymoteus, jménem vlastním,
- b) Vlastní syn vysíla, strany duchovního přirození.

### III. Kak ho pozdravil: Edyž mu winssowal:

- a) Milost,
- b) Milosrdensví,
- c) Pokoj a to

- \*) od Boha Otce našeho,
- \*\*) od Ježiše Krista, Pána našeho, tc.

Kdy

Kdy takto milý Čtenáři od nehwetšího až do neymenšího rozebrání čisti budes, zkušes s radosti že práce tvá nebude daremná.

IV. Po takovémto celé Knihy bedlivém přečtení, o to se vynasnažug, aby se také některé Řecí z paměti naučil, kteréby tobě buđto k upotworzení v wjře, buđto k wždelání w pobožném životě, buđto k potěšení w krizí, buđto k zahanbení falesního vcení, buđto jak Paweł z Tym. 3, 16. pisse k vcení, k trestání, k napravování a k zprávě příhodné poslaužiti mohli. Adežto můžes takový porádek zachovat, aby sy se neyprov ty Řecí naučil, které černěgssím černidlem jsou w Bibli Páně pojmenované, a takových más w 1 Ep. k Tym. gedenact. Potom pak když ty znati budes v dále počražug a giné se vč. Abij se však tak snadno z paměti neuwpustíš tedy opětug ge za časté řeze čtení gen samých těch Řecí černěgssím černidlem napsaných; nebo za malicí čas takové Řecí Starého v nového Zákona přečistí můžes, odkud v pravdě, ne gen v životě, veliký výitek, ale zwláště v hodinu smrti znamenité občerstvení a potěšení pochyš.

§. II.

## §. II.

Parallelis-  
mus.

Gedno místo Písmá svatého snadnější k vyrozumění, druhé místo, které gest nesnadné, vykláda, a odtud se srovnávají místa nazývají.

Wyswětlení.

Eius Defi-  
nitio.

I. Srovnání Písmá svatého s Písmem svatým gest, když se sneseni textu nesnadného s snadným poznává anebo z zgewněho Ducha svatého znamenj, aneb se zanecháva Čtenáři k zpitování, aby tak Prawidlo všry cele zachováno, pravda vtorzena, lež pak zahanbená byla. Skut Ap. 9, 22. Dan. 9, 22.

Divisio.

II. Srovnání Písmá svatého gest:

1. Zgewné,
  2. Tagné,
- obojí pak gest anebo,
- a) w věcech samých záležejscy, aneb  
b) w Slowjch tolito se nacházejscy.

Paralle-  
lismus ex  
indicio  
spiritus s.

III. Srovnání Zgewné gest, které Duch svatý zreteďně poznámenal. Takové gest w Skut Ap. 2, 36. Wézyz tehdy gistogramě wissecken dům Izraelský, zet Bůh v Pánem ho věnil, v Krystem, toho Gejsse, kterehož ste' wy vkrizowali. Ejinto místem

stem Božství Krysta Gejisse zastával Altanazyus, když se Alryus s ním hádal, než poněvadž Alryus panství rozličné býti pravil, a to slovo vkrizovali vždycky gen Altanázioví na oči nadhazovali, že Bůh vkrizovan býti nemůže: wida tedy Altanazyus nesnadnost místa, po dlanem hádání, obrátil se k druhému snadnějšímu místu, a předložil to k Njm. 9, 5. Krystus gest nade všecky Bůh požehnaný na věky, amen. Kterau Reči Alryus gakto strelau poražen, neměl co odvrknuti, kromě to: zdáliz se nebogjs pravij Altanázye, člowěka Bohem nade všecky nazývati? gemuž Altanazyus odpovedel: Pawel se nebál tak nazývati, aniž gá se bogjm. Od kud geste z hognosti prawdy gednau Reči potom potvrdil: i Jan. 5, 20. Vjmet, že Syn Boží prissel, a dal nám smysl, aby chom poznali toho Pravého: a gsmet v tom prawém, v w Synu geho Gejissi Krystu: ont gest ten prawý Bůh a život věčný. A tím způsobem z srownání míst snadnějších nepřitele svého přemohl.

**IV. Srownání Tagné gest, které Čtenář Pisma svatého se zanecháva, aby ho sám plně hledal, podlé toho: Ptejte se na Pisma. Tak stál opět druhý fráter Altanazyus v pocháñí, a Vcenj o Spoge-**

Paralle-  
lismus ex  
scrutinio  
lectoris.

D

nj

ni Osobním w Krystu Gežissi, na proti svým Odpurcům zastával, zwláště tau Rečí Psima S. v Jan. 1, 14. A Slovo to Tělo včiněno gest. Ale když odporná stránka z této Reče to zavrákala, že by se Slovo w Tělu proměnilo a obrátilo, tedy Altanáryus se nejprv Prawidla svých přichytil o nepromenitelnosti Boha a gjm nastavil Reč z Malachyasse 3, 6. Gá Hospodin nemením se. Potem zreteďněgssí místa gina s tímto srovnal totiž i Thym. 3, 16. Bůh zgewen gest w té Re. Opět k Žid. 2, 16. sýme Abrahamo w přígal. Zase Jan. 2, 21. Ale on mluvil o Chrámu těla svého. A wssak w Chrámu nebyl promeněn. Zwláště pak to i Filip. 2, 7. Podobný lidem včiněn. Na posledy wysvětloval způsob mluvení S. Jana z 2 k. Kor. 5, 21. Nebo toho kternž hříchu nepoznal, za nás včinil hříchem. Od kud potomně zavírel: Gako praví Bůh hříchem včiněn gest wssak bez promeněn: tak telo včiněn gest, k tělu sýce připogen, wssak nikoli w tělu promeněn. A tak neprjtelu sérze pilné s hledání svědectví prawdy zahanbil.

Paralle-  
listus  
Realis.

V. Srovnání w wezech samých zalednjic gest, které se anebo w Učení a w Cláncích Wiry, aneb w Hystoryi, a w

w Ctnostech nalezá. Takového w Vecenj a w Elánchch wjry srownání gsau tñ dva příklady Atanazyowé.

**VI. Srownání w Hystoryi gest, Historicus.**  
 když se gedna hystorye od rozdílných Pjsazrů psána anebo we všem aneb gen w nekterych wečech srownává. Gato o Achabovi a Jozafatovi, i Kral. 22. a 2 Paralip. 18. Tak o Vstanovění Vecere Páne. Matt. 26, 26. 27. 28. a i Kor. 11, 23. 24. 25. Marc. 14, 22. Luk. 22, 19.

**VII. Srownání w Ctnostech, Moralis.**  
 gato o Pokore, i Pet. 5, 6. Job. 22, 29.  
 Syr. 3, 19. Luk. 14, 10. Jakub 4, 10.  
 Prísl. 29, 23. Matt. 23, 12. Luk. 18, 14.

**VIII. Srownání w Slovích Verbalis.**  
 gest, když se tá místa srownávají, w kteřich podobný způsob mluvení se nalezá, byťby n weč rozdílné obsahovala. Ku příkladu, kdy tá slovíčka: hogně se napili v Jan. 2, 10. chy dobre rozumět, tedy musím srownat nasledující místa s ním totiž, i Magog. 43, 34. a Agg. 1, 6. Od kud znati se dáwa, že to hogně se napili, neznamená že se opili, ale že se občerstvili, a když gesste na pomoc wezmú werssif 9.

předcházejcích tá slová, tedy hned gisťegsí budem, a naleznem že tá slová: hogne se napili, ani Krystus, ani Jan, ale vrchní zpravce výjval podle obicege židovského, ba aniby Krystus Pan k zlému výjvání výno nebyl věníc.

IX. K tomu chli temeř pod každým werským Biblij Páně máme cítována místá mnohá, s tím místem pod kterými jsou položená se scrownávajcích, hned v slových toliko, hned také v samých věcech. Ku překladu i kn. Mogz. kap. I, 1. Na počátku stvořil Bůh nebe a zemi. Pod tímto werssem máš osmnácte Reči poznámenaných od ginaud vzdálcích, a to tím rozdílem, že gina místa vykládají slova tato: Na počátku, a znamenají se hvězdíčkou \* gina epět místa vykládají slova tato: stvořil Bůh nebe a zemi, a znamenají se frázíkem †. A kde potřeba vzhledáwa v jiné takových znamení se klade, gako: k Židům. II, 32. kdežto máš nevprvo geden hvězdíčku \*, potom dvě \*\*, naposledy tři \*\*\*, zase geden frázík †, potom dva ‡‡, naposledy tři ‡‡‡, a každé na gine místo Psíma svatého ukazuge. Nebo Bůh Psímo svaté podle své moudrosti tak zporádal, že co na gedenom místě, někdy se nedostáva,

stáwa, na druhém místě se to důvodně  
 vypravuje, aneb co se zdá na jednom mís-  
 tě nesnadné být, na druhém místě snad-  
 nejssí gest. Že pak častokrát nesnadné  
 věcy w Pisine S. se nacházejí, v tu Bůh  
 zvoláštní cíl toho měl; nebo mnohé vě-  
 chy snadné dal poznámenat, aby sprostí lidé  
 a nevěření mohli rozumět, nesnadné pak,  
 aby věření nezaháleli, ale vstawičně w Pis-  
 ině se objiali. Mnohé wssak věcich gsaic  
 nám proto nesnadné, že gsaic tagemství,  
 která pochopiti nemůžeme, že gsaic proro-  
 ctví nám nikdy neslychaná, že sime vzdá-  
 leni od těch časů w nich Pismo poznáme-  
 nano bylo, odkud pro neznámost obicegut  
 těch časů a ceremonij starozitných, nemoz-  
 ná věc aby nám něco nesnadného nebylo.  
 Potom nesnadnosti takové v sám Čtenář  
 gest přejíma, když rozumu svého nemá  
 osvíceného, vůle nemá posvěcené a ná-  
 klonnosti nema očistěných od poskriven-  
 hříšných. Na proti pak tomu Pismo  
 svaté w věcech k spasení potreb-  
 ných gest tak zreteďlné že od bedlivé-  
 ho Čtenáře s kře milost Ducha svatého  
 snadno se rozumeti může. Nebo ač v  
 někde není zgewoná věc, wssak gest zge-  
 vne svědectvoj. K u překladu: Tří  
 gsaic který svědectví wydávají na nebi,

D 3

Otec,

Otec, Slovo, a Duch Svatý: a ti tří  
gedno gsau, i Jan. 5, 7. hle w teto Reci  
nám není zgewoná wec kterak totižto  
tří gedno gsau, gest wssak zgewoné sve-  
dectwí Ducha svatého že tří gedno  
gsau. A tak gsau zporádana; v gina  
místá Písmá svatého.

X. Sem také přinaleží když se Pel-  
dy starého Zákona w Novém Zákoni  
na Krysta vostěhují, gako: Jon. 1, 7.  
Matt. 12, 39. 2 kn. Mogž. 12, 46. Jan.  
19, 26. kdežto zachovati slussi, že když  
do Nového Zákona Rec' nekterá prene-  
ssena býva z starého Zákona, tedy ne-  
můžeme gen na tá prenessená slová hle-  
deti, ale celé to místo w spogenj textu  
odkud gest wzato, a kde gest položeno, pilně  
porováziti. Tak když v celé knihy gako E-  
pisstoln k Židům s knihami Mogžissowjimi,  
Knihy Královské s knihami Paralipome-  
non, Žalmi s knihami Samuelowjimi, ge-  
dnoho Ewangelistu s druhým Ewangeliz-  
stem a mnohé Episstoly s knifky Apostol-  
skými srovnáš, tedy mnohého světla na-  
budeš k wyrozumění Písem svatých.

**Nota 1.** Nachází se gestě w Knihách Hystoryc-  
kých starého Zákona velmi často odvolávaní  
na giné knihy tímto způsobem: O ginych pak  
wézech, kterez činil zapsano gest w knize o Krá-  
lích Izraelských, gako: 2 Král. 1, 18. w knize  
o Krá-

o Králech Židovských, 2 Kral. 8, 23. Co se tedy  
sřeze tyto knihy rozumeti má? Odpověd: Ne knihy Paralipomenon gak se neterj dos  
mnívagi, nebo často toho na což se tam odwo-  
bava, v těchto knihach se nenachází. Ku pří-  
kladu, 1 Kral. 16, 20, 27. kap. 22, 39. ale ty  
knihy byly toliko Politické od žádného muze  
Božího nepsané a protož tež v k Písmu svat-  
ému nepřenaleželi. A takové knihy pamě-  
tné v Econiky meli také jiný národnové, gafové  
byli: kniha Kronik otců, Ezdr. 4, 15. knihy pa-  
metné Econiky, Ester 6, 1. kniha o Králi Da-  
widovi, i Paralip. 27, 24. kniha činů Šsalos-  
maiových, i Kral. 11, 41. kniha bogů Hospo-  
dinových, 4 kn. Možz. 21, 14. kniha Vprímeho,  
Jozue 10, 13. kniha zprawování království,  
i Sam. 10, 25. ic.

Nota 2. A tak milý Čtenáři, kdykoli čteš Písmo  
svaté nesetězuj sobě taková srovnávající se mj-  
sta na svém místě nahlednud, ba v to Mědelt  
Evangelium a Epistoly tak prehlednout, žeby sv  
každou Měc tam chtovana užvláště precel, to  
zagisse tě způsobného včinj ne gen k vyrozumě-  
ní Písmu doma čteného ale v na kažanj řeckas  
ného.

### S. III.

Z srovnání neyzřetedlnégssich  
míst Písmá svatého vyplýva  
**Prawidlo Wjry.**

Wy swětleni.

Kdo Písmo svaté k svému pravému  
wzdelání čisti a své celé Krestanství na  
drahem slouvu Božím založiti chce, ten mus-  
sí potřebně svaté Písmo tak rozumet gak

*Ex locis  
Parallelis  
sunt Ana-  
logia fidei,  
ut Princi-  
pium exe-  
geticum.*

D 4

swqz

svatý Paweł z rozkazu Božího vřazuje k  
Rjm. 12, 6. Proroctví at se koná  
podle Prawidla wjry. V kteréžto  
Reči sloujčko: Proroctví neznamená  
budauch věch předpovídati, ale vyklad  
Pisma z žretebných Rečí záležejcích gako  
I Kor. 13, 2. 8. Také sloujčko Wjra nez-  
namená wjru ospravedlnujcich, která hledí  
jen na zaslíbení na mnohých místech Pís-  
ma svatého poznámenané, ale znamená  
věcni v celém Pismě svatém předložené.  
Prawidlo pak gest tak mnoho gako ne-  
gako regule aneb sfinure, podle které se gine  
věch vymerávagi a prawé od křivých  
rozeznávagi. Abý se tedy to srovnání  
míst Pisma svatého v kterém se wjse  
zmínka včinila §. II. na gednu neb na  
druhu stranu nevhýliko od cíle svého,  
Prawidlo wjry gest nám předepsáno.

## §. IV.

Analogiae  
hdei defi-  
nitio.

Prawidlo wjry gest vplné a  
stále srovnání Pisem svatých w  
gegich prawdě, na němž gako na  
prostředním punktu celé Ewange-  
lické věci se s běhuse.

Wyswětleni.

I. Toto gest ta zlatá retěz wyplywající  
z nežretebněgých míst Pisma svatého  
pes

wespolek se w prawdě srownawagjich,  
 podlé které weřiti musíme, wssému tomu,  
 co w staré a nowé smlauwe, w Zákone a  
 w Ewangelium, nám gest zgeweno. Skut  
 Ap. 26, 22. Luk. 24, 25. a proto se u pře-  
 klad zdrawých věc̄ od Pawla nazýva,  
 2 Tym. 1, 13. Ačkoli tedy když Písmo  
 svaté čteme za časté se nám nesnadné wě-  
 c̄ poskytuj a před oč̄ stawj, na ginhch  
 wssak mísťech opět se nám gakobn Eljče  
 podámagj, kterými se ty nesnadné  
 wěcy otvýragi. Na těch zagiſte mís-  
 ſtech kde se schwalně hlawní články wjry  
 předkládagj, tak welika zgeweni Božského  
 zretečlnost se nalezá, že u od dětinství se  
 rozuměti mohau, 2 Tym. 3, 15. a z takov-  
 ych potomně Žpůsob vcenj se stáva  
 k Rjm. 6, 17. Tak dávno gest to giz zná-  
 me, kterak Písmo svaté vstawičně a stále  
 věj: že Bůh gest spravedliwý, svatý, mi-  
 losrđný, pravdomluwný, wěcný; že wě-  
 rjehm spasenj newějchym zatracenj wěcné  
 gest připraveno; že písmij ponízeni, po-  
 kornj povyšseni býwagj, že Krystus gest  
 celeho lidstvěho pokolenj wylkupitel, a mno-  
 hé giné podobně prawdy, které reguli wj-  
 ry způsobuj. Podlé takovéto tedy  
 reguli snadné, nesnadné wěcy magj se ro-  
 zuměti a rozsauzené býti. Ku příkladu:  
 Za časté nám Kalvíni tato mísťa nadhar-

D 5

zugj,

zugj, 2 kn. Mogg. 3, 21. kap. 10, 27. Za-  
 twrdil Hospodin srdece Faraonovo. Gaf  
 pak zatwrdim srdece geho. Alle poněvadž  
 prawidlu wjry o swátosti Boží gest to  
 odporné, kterau sváteſt celé temer písmo  
 wapisuge a oslawuge; rozkazuge stály  
 smysl a gednostegně věenj Písmo swaté-  
 ho, aby sme wýklad těch Recí hledali ta-  
 kový, kterýby se s prawidlem wjry sro-  
 wnal. Když tedy do Písmo plně nahle-  
 dněme, ay tu hned nalezame srovnáva-  
 gjen se místá, w kterých se praví, že Fa-  
 rao sám sobě obtjžil a zatwrdil srdece své  
 2 kn. Mogg. 9, 34. kap. 7, 13. 14. 22. kap.  
 8, 15. 19. 32. kap. 13, 15. i Sam. 6, 6.  
 Ba ano stále gest Písmo swatého věenj:  
 že bezbožní lidé sami gsau přejina svého  
 zatwrcení, 5 kn. Mogg. 29, 18. Nehem. 9,  
 29. Zal. 78, 8. Izai. 48, 4. Ger. 5, 3. 6.  
 21. Ezech. 2, 4. kap. 3, 7. Zach. 7, 12.  
 Skut Ap. 7, 51. k Rjm. 2, 5. a tak zátwr-  
 dilosti Faraonové nenj Bůh přejina, ale  
 sám Faraao, gaf zreteďně Recí o tom pa-  
 trně svědčí.

II. Nekterj za Prawidlo wjry magi  
 nálezky a vstanovení lidské, a odtud pra-  
 wj: Ga weřjm čo Čyrkev weřj. Jinj  
 opět magi za prawidlo wjry rozum svůj.  
 Než my Ewangelich za Prawidlo wjry  
 máme

máme totíkto samé Písmo svaté, a nic  
jiného nevějme kromě co z Písmá svatého  
za pravé poznáváme. A odtud se vy-  
hledáva od nás aby sme dobře znali, kde  
a na kterém místě Písmá svatého  
o některém včenj a článku výry  
vlástně se kona y zreteďlině, a tak  
potom podlé zreteďlných míst Pi-  
sma S. jiná místa nesnadná ro-  
zuměli. Ku příkladu: když Jakub kap.  
2, 24. píše: že člověk z skutku osprave-  
dněn býva, a ne z výry totíkto. Které  
řeči zdají se býti odporné včenj Pavlo-  
wému k Rjm. 3, 28. že člověk býva spra-  
wedliv včiněn výrau bez skutku zákona.  
Když tedy tá místa Písmá svatého nahle-  
dnes kde se včenj o ospravedlnení  
člověka před Bohem schwálne a  
volastně předkláda, spatijs hned že  
Jakub o ospravedlnení před Bohem ne-  
věj, taková místa gšau nasledujich: k  
Rjm. 8, 4. Sknt. Ap. 18, 38. 39. Galat.  
2, 16. kap. 3, 11. Efes. 2, 8. 9. hle v  
téhoto řečech které o ospravedlnení člově-  
ka před Bohem konají nikde nemáš že-  
by člověk z skutku ospravedlněn býti  
mohl před Bohem, a tak podlé pravidla  
téhoto řeči n Jakubowu řec rozuměti snaz-  
dno můžes, že nežný o ospravedlnení před  
Bohem, ale před lidmi. Nebo Písmá svatá

svatého včenj gest gednostegné a stále, takže  
co na gednom místě včj, to také na druhém,  
a nikdy sobě odporné není.

III. Z takových nezvídavělnégssich Recj  
Pjsma svatého gest v nás Ewangelický  
Katechysmus a nasse cele Ewangelické  
Včenj sebrané a gest nám způsob vče-  
nj toho, w kteréž vvedení sime k Rjm. 6,  
17. od Proroků Apostolů a samého Kry-  
sta Pána. Odkud D. Martyn Luther  
Katechysmus nazýval malou Bibli. Za-  
kowý Katechysmus v ty Křesťanský  
Ctenari za Prawidlo wjry meg, a podle  
něho wstelligaké odporné včenj rozsuzug ;  
nebo Katechysmus summu celého včenj a  
nevpotřebnégssi články k spasenj w sobě  
obsahuge. Kdykolí tedy slyssis nekteré  
odporné včenj článkum wjry w Katechys-  
mu twém obsaženým, zagine mey že to  
včenj gest nepravé a falešné , a pone-  
vadž takové nepravé včenj nesrowná-  
rá se s včenjím Proročkym, Krystowým  
a Apostolským, tedy od takového hor-  
livé vtíjen. Ku příkladu : Žide zapjra-  
gj žeby Messyháš od přirozenj Bohem  
byl, ale že gen lidské přirozenj bude mstí.  
Takovému rauhánj nastaw včenj Kate-  
chysmu, který potworzuge w Krystu dwo-  
ge přirozenj Božské a lidské zc. Tak kdy-  
by tebe Kalvjni chteli swesti, žeby Krystus  
Pan

Pán za všech lidi dosti nevčinil, ale že gen za mnohé a tak gen za nekteré, tedy ty podlé Prawidla Katechismu snadno ge zahabíš a provkažeš že Krystus Pán za všech lidi dosti včinil, když tā místa gím na ods por postavíš, gímž se otázka potvrzuje v kterých zřetelně stogj že Krystus Pán v za těch kterí zahynuli vinnel a ge vykaupil, k u příkladu : 2 Pet. 2, 1. 1 k Kor. 8, 11. k Rjm. 14, 15. Jan. 3, 16. 18. Matt. 18, 11. a na tomto posledním místě sobě dobré zachován když se praví, že příssel Syn člověka aby spasyl to což bylo zahynulo, gíz to gest známe z Pisima že sme všickni byli zahynuli a tak tedy za všech gest dosii včiněno. Ba Krystus Pán Luk. 23, 34. na kríži v za zahynuté to gest své krížovníky se mož dsil. Co se slovíčka množí dotýče to také začaste všech znamená gako v Dan. 12, 2. k Rjm. 5, 19. že pak ne všickni k spasení přicházegj sami sobě gsau toho přejíma, a ne negaly nedostatek zásluhy Krysta Pána.

**Nota :** Kdo pak Prawidlo vjry chce dobré znat, tedy ten musy bedlivý a nabožný čtenat Pisima svatého y Katechismu být.

### S. V.

Tohoto Prawidla vjry grunck gest i) Pisaru svatých gednosteg Analogiae fidei fundamen-  
ny cum.

ny dar Božjho vnučnutí, a 2) gednostegný způsob všech časů včeň k spasení.

## Wyswětlení.

1) Pisari svatí totiž: Mojsjš, Proroč, Evangelistové a Apostole nic sami z sebe nepsali ale Duchem svatým k tomu puzeni byli všickni, a tak od jednoho Ducha to co psali vzali, a jakoby jednymi vsty mluvili, odkud nemozná věc gest aby geden proti druhému bozgval, Jan. 17, 17. 2 Tym. 3, 17. a tak skusné geden druhého vykláda.

2) Geden toliko způsob jak v Starém tak také v v Novém Zákoně spasení byl k Efez. 4, 5. k Galat. 1, 7. zaslíben zagistle byl všem věrjím kteréhokoli liby času živí byli geden a tentýž život věčný, předložen byl všem gedincky původce spasení: Krystus; aniž ginau cestau mohli k němu přijiti, kromě krize vjry. Skut. Ap. 15, 11. a tak všickni Pisari Psima S. nedno včenij vyznávali a o nem psali. A k této gednotě včenij v my Luteráni se přiznáváme, odtud také při potvrzení článků vjry nassi na nich se skusné odwołáváme, a zavrhueme zlé rozumu výzwání při vykladu Psima S. v nás

u náležky lidské; Nebo nikdy z lidské wůle neposlo Proroctwj, z Pet. I, 21. A nadar-  
moť mně cti, včjen včenj přikázani lidstvých.  
Matt. 15, 9. My pak poněvadž wjme  
komu smě vročili, meymē gissý příklad  
zdravých řečí slyšaných od Proroků a  
Apostolů v wjře a w lásce, kteráz gest w  
Kroſtu Ježiſſi, oſtríſheyme wyborného toho  
pokladu, ſrize Ducha svatého přebhivagjeho  
ho w nás, z Tym. I, 12 - 14. až bvhom kon-  
ce wjry totiž spasenj wěčného doſſli.

## §. VI.

**Regule neypotřebnegſſi k wý- Regulae  
rozumienj Pisima svatého gsau na- generales.  
sledujcij:**

I. Čtoli nenj w Pisime svatém zreteclně aneb  
ſrize počadné nasledowanj zgeweno, to nenj žáden  
článek wjry.

II. Regule wjry muſegi se w celé vžiwať a né  
gedna druhé na odpor ſtaver. Tak Ariani proti  
této regule hressi, kteři z gednoty Bytnosti Božské,  
Trogicy zapiragi.

III. Sprošké pismo svaté rozumeti, a genn wě-  
titi, gest neygistegſſi.

IV. O gednoi každém článku wjry, muſymē  
z geho vlastního mifia (kde totižto zreteclně a  
schwálne gest předložen) ſauditi.

V. Težiſſi wécy z zreteclných a lehých, krátke  
z obſirněgſſich poznawati.

VI. Důſtognost a wážnost Božská Pisima svat-  
ého gest platnegſſi, než neyosítegſſi a neywip-  
negſſi lidský rozum.

Přidawěk.

Srov-

**Grománi Židovské Písma S.  
s následujícím Římským.**

1. Z počátku Židé mělyce gmenovati: První. Druhý u. potom pat Židové gmena mělyam dali.  
 2. Druhý gmena mělyc u. Židové S. se nacházejí,  
 gaf na této tabuli se spatruje.  
 3. Druh čas něc pognámených poznáváme.

Rímský	Židovský	Kaldejský
1. Ianuarius.	Gedenáctý, 5. Mojs. 1, 3.	Ssebat.
2. Februarius.	Dwanáctý, 2. Kral. 25, 27.	Adar, Ester. 3, 13.
3. Martius.	První, 2. Mojs. 40, 2.	Nisan, Nch. 1, 1. gináče
4. Aprilis.	Druhý, 1. Mojs. 7, 11.	žyw, 1. Kral. 6, 1. Abib.
5. Maius.	Třetí, 2. Paralip. 15, 10.	Siban, Ester. 8, 9.
6. Iunius.	Ctvrthý, Jerem. 52, 6.	Tamuz.
7. Iulius.	Pátý, Ger. 1, 3.	Ab.
8. Augustus.	Sestý, Agg. 1, 1.	Elul, Nehem. 6, 15.
9. September.	Sedmý, 1. Mojs. 8, 4.	Etanym, 1. Kral. 8, 2.
10. October.	Osmy, 1. Kral. 12, 32.	Bul, 1. Kral. 6, 38.
11. Nouember.	Dewatý, 1. Paral. 27, 12.	Kyslef, Bach. 7, 1.
12. December.	Desatý, 1. Mojs. 8, 5.	Tebet, Ester. 2, 16.

# Summa Pisma Svatého

které w sobě obsahuge

## d w a Ž á k o n y z nichž

**B**

**G**

**S**

geden

**S t a r ý**

a druhý

**N o w ý**

nazval.

### I.

## S t a r ý Ž á k o n .

má trognásobný kníhy :

I. Hystorycké,

II. Včjcy,

III. Prorocké.

### I. Kníhy Hystorycké gsaú :

A. Před dosazením země Kananegské

1. Pateri Kníhy Možissowé.

2. Od Jozue až do Ester.

a) I. Kníha Možissowa wypisuge:

I. Co se před potopu světa od kap. I. do 5.

II. W čas potopy 6 = 9.

III. Po potopě stalo 9 = 49.

E

b) 2. kn.

- b) 2 kn. Mojsijsova předkláda, co se dalo s libem  
Izraelským
- |                          |          |
|--------------------------|----------|
| I. Výed vyjstym z Egypta | I = 11.  |
| II. W čas rovysti        | 12 = 14. |
| III. Po vyjsti           | 15 = 40. |
- c) 3 kn. Mojsijsova představuge
- |                        |          |
|------------------------|----------|
| I. Oběti               | I = 7.   |
| II. Obětujacych Knežů  | 8 = 22.  |
| III. Slávnosti výroční | 23 = 27. |
- d) 4 kn. Mojsijsova vyprawuge
- |   |          |
|---|----------|
| I. Staw lewitu                                | I = 10.  |
| II. Zaženj lidu Izraelského do země žassibene | II = 36. |
- e) 5 kn. Mojsijsova opětuge předesslé všech zwláště
- |   |          |
|---|----------|
| I. Nervěnost lidu Izraelského             | I = 5.   |
| II. Wyśwětluge Zákon                      | 6 = 31.  |
| III. Mojsijsova poslednj skutky připomjná | 31 = 34. |
- B. Při dosažení země Kananejské
- Kníha Jozue obsahuge:
- |                                |          |
|--------------------------------|----------|
| I. Dobitj                      | I = 12.  |
| II. Rozdelenj                  | 13 = 22. |
| III. Zaopatření země žassibene | 23 = 24. |
- C. Po dosažení země Kananejské
- Kníha Saudeců vypisuge:
- |                          |          |
|--------------------------|----------|
| I. Život Saudeců         | I = 16.  |
| II. Dvě bezbožnosti lidu | 17 = 21. |
- α) Pod Saudecy
- a) Kníha Rut obsahuge:
- |                      |        |
|----------------------|--------|
| I. Hystoryi samé Rut | I = 3. |
| II. Rod Dávidova     | 4.     |
- b) 1 kn. Samuelova předkláda:
- |                   |          |
|-------------------|----------|
| I. Kneze Elt      | I = 4.   |
| II. Samuele       | 5 = 12.  |
| III. Saule skutky | 13 = 31. |
- €) pod Králi
- a) 2 kn. Samuelova vyprawuge:
- |                           |          |
|---------------------------|----------|
| I. Počátek Království     | I = 10.  |
| II. Hřich Davidu          | 11 = 18. |
| III. Geho poslednj skutky | 19 = 24. |
- b) 1 kn.

b) 1 kn. Královská představuže:

- |                    |          |
|--------------------|----------|
| I. Království cele | I = II.  |
| II. Rozdelené      | 12 = 15. |

c) 2 kn. Královská wypisuge:

- |  |          |
|--|----------|
| I. Kterák Králove Judští neypew zemdleli | (I = 17. |
| II. Potom cele padli                     | 18 = 25. |

d) 1 kn. Paralipomenon wycituge:

- |                |          |
|----------------|----------|
| I. Rod Židů    | I = 9.   |
| II. Moc Dawida | 10 = 30. |

e) 2 kn. Paralipomenon včazuge:

- |   |
|---|
| I. Gak Salomaun kresl w Království I = 9.       |
| II. Gak Vůh nad Judskými panoval 10 = 22.       |
| III. Gak ge do wezenj Babilonského dal 23 = 36. |

y) Pod Knížaty

a) kn. Ezdrassowá wypisuge:

- |                     |         |
|---------------------|---------|
| I. Chrámů slavení   | I = 6.  |
| II. Mesta zporádaní | 7 = 10. |

b) kn. Nehemiassowa obsahuge:

- |                         |         |
|-------------------------|---------|
| I. Nového Města wypsanj | I = 5.  |
| II. Čírkve obnovenj     | 6 = 13. |

c) Kníha Ester wypisuge:

- |                      |         |
|----------------------|---------|
| I. Estery rovnissenj | I. 2.   |
| II. Lidu osvobozenj  | 3 = II. |

## II. Knihy Včícy gsau:

od Joba až do písne Salomaunové.

a) Kníha Joba wypisuge:

- |                      |          |
|----------------------|----------|
| I. Kríž Jobu         | I = 2.   |
| II. Prýstříku způsob | 3 = 39.  |
| III. Zkussenj        | 40 = 42. |

b) Kníha žalmů obsahuge w sobě:

- I. Naučenj.
- II. Potěšenj.
- III. Dítku člnenj.
- IV. Modlitby.
- V. Vororocť.
- VI. Krysta Gejisse kríž a smrt.

c) Kníha Príslowí představuže:

- |                                |          |
|--------------------------------|----------|
| I. Krysta gako prawau Maudrost | I = 10.  |
| II. Mrawní včenj               | II = 31. |

E 2

d) Kníz

## d) Kníha Kazatele předkláda:

- |                          |         |
|--------------------------|---------|
| I. Negvissí dobré        | I = 4.  |
| II. Prewracenost člověka | 5 = 12. |

## e) Písen Šalomounová wypisuge:

- |   |        |
|---|--------|
| I. Newesty Črkvě Ženichu Krystu žasnau-<br>benj | I. 2.  |
| II. W gehol téle gj do nebe přigetj             | 3 = 8. |

## III. Kníhy Prorocké. Proroci gsaú:

I. Wetsší,

2. Mensí.

## I. Proroci Wetsší gsaú IV.

od Izaiasse až do Daniele.

## a) Izaiás káje:

- |                                |          |
|--------------------------------|----------|
| I. Vokání lidu činiti          | I = 12.  |
| II. Pohanum předklada zahynutj | 13 = 24. |
| III. Pád Města předpovýda      | 25 = 35. |
| IV. Messiasse potupu a cest    | 36 = 53. |
| V. Črkeru Krysta               | 54 = 66. |

## b) Geremiás předpovýda:

- |                                       |          |
|---------------------------------------|----------|
| I. Zageti lidu                        | I = 37.  |
| II. Správu dáwa gak se w skutku stalo | 38 = 45. |
| III. Hroží saudem Božím lidu          | 46 = 48. |
| IV. Pokutau nepřístelum               | 49 = 51. |

## c) Plác Geremiasse obsahuge:

- |                                |        |
|--------------------------------|--------|
| I. Plác geho                   | I = 4. |
| II. Modlitbu za odvrácenj býdy | 5.     |

## d) Ezechyel obsahuge:

- |                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| I. Wywolenj Ezechyele za Proroka | I = 3.   |
| II. Vokatu w Peldách predloženau | 4 = 40.  |
| III. Nový Chrám                  | 41 = 43. |

## e) Daniel wypisuge:

- |   |        |
|---|--------|
| I. Gak se mu a towarissum geho w czíží fra-<br>gine wédko | I = 6. |
|---|--------|

- |   |         |
|---|---------|
| II. Konec zageti, Příchod Krysta a bohat-<br>ství té země | 7 = 12. |
|---|---------|

2. Pro-

2. Prostocí Věsti gau IV. *Náčr. XII.*

od Ozeáse až do Malachyasse.

## a) Ozeás wypisuge :

- I. Modlitwství lidu Izraelského I = 3.  
 II. Odtd žákovní kázanj k němu má 4 = 10.  
 III. Evangelické k tomu připoguge II = 14.

## b) Joel předpovýda :

- I. Bjdu nastávající I. 2.  
 II. Potěsíuge požehnáním duchovujm y tě-  
 lesním 3.

## c) Amos předpovýda :

- I. Veda nepřítelům Božím I. 2.  
 II. Trestání lidu 3 = 6.  
 III. Možlcné pokuty 7 = 9.  
 IV. Príchod Messyasse 9.

## d) Abdváš wypisuge :

- I. Porážku Idumejských  
 II. Wykaupení lidu *do Sofo.* I.

## e) Jonáš wyprawuge :

- I. Swé vtišení před povoláním Božím I.  
 II. Saub Boží do nebož vpadl 2.  
 III. Kázanj Myhymitskym činěné 3. 4.

## f) Micháš představuge :

- I. Wyvrácení království Judského I = 3.  
 II. Príchod Krysta 4. 5.  
 III. Pokrytíciúm pokutu 6.  
 IV. Milost Boží 7.

## g) Náhum předpovýdá :

- I. Wystrogození lidu Izraelském I.  
 II. Zahnutí Asyrysckém 2. 3.

## h) Abakuk hrozh :

- I. Zagetiím lidu I.  
 II. Prokouge o Nové Smíruwe 2.  
 III. Modlí se w mocu Wjry 3.

E 3

i) Sofo

## i) Sofonyáš předpotovjda:

- I. Smutné časy 1. 2.  
II. Pomoc věřejchim = 3.

## k) Aggeus obsahuge:

- I. Domslauvání Židů kym o neslavění Chrámu I.

- II. Vzkázání Ježíškem gesti Pánem v Chrámě 2.

## l) Zacharyáš káje Krysta:

- I. V peldach a vzdění rozličném 1. 6.

- II. Bez peldy a figur 7 = 14.

## m) Malachyáš předkláda:

- I. Hřichy lidu 1. 2.

- II. Předpotovjda o Messyasse příchodu 3. 4.

\*\*\*\*\*

## II.

## Nový Zákon.

obsahuge trognásobní knihy :

## I. Historycké,

## II. Vějcy,

## III. Prorockau gednu.

## I. Knihy Historycké gsau:

- I. Čtyře Evangelistowé,

2. Skutky Apostolsté.

## a) Mataus wypisuge:

- I. Krysta Pána narodenj kap. I.

- II. Prengledování a bydlenj 2.

- III. Jana Předchudce 3.

- IV. Krest a Vrác Vějcy K. P. 4 = 10

- V. Včedlnský vytvolenj a dív 10 = 25.

- VI. Vtěpenj, smrt, a vzkříšení K. P. 25 = 28.

## b) Marek wypisuge:

- I. Vrác Vějcy Krysta Pána 1.

- II. Možličné dív 2 = 13.

- III. Smrt a vtpenj 14. 15.

- IV. Vzkříšení a na nebe v staupení 16.

## c) Luk

## c) Lukáš wypisuge:

I.	Narození Jana	1.
II.	Narození Krysta Vána	2.
III.	Skutky Ježíše w Geruzaleme	3.
IV.	Cesty a včenj geho	4 : 21.
V.	Zivot y smrt geho	22 : 23.
VI.	Včedlnísku poslanja na nebe wstaupenj	24.

## d) Jan wypisuge: (1 : 13.)

I.	Vrah Vojtěch K. P. podle čtyř Velikonoč	
II.	Včenj a Modlitbu geho	13 : 17.
III.	Utrpenj a wzkřísej	18 : 20.
IV.	Na nebe wstaupenj	21.

## e) Skutky Apostolské obsahují:

I.	K. P. na nebe wstaupenj	1.
II.	Ducha S. vylisti	2.
III.	Ježiš Kristus w Geruzaleme	3 : 6.
IV.	Smrt S. Štěpána	7 : 8.
V.	Obrácení S. Pavla	9.
VI.	Věh Evangelium mezi Bohany	10 : 13.
VII.	Wezenj S. Pavla	14 : 28.

## I. Knihy Věců gsau Epistol

1. S. Pavla.
2. Činých Apostolů.

## I Epistoly S. Pavla gsau:

## a) k Rimanum obsahuge:

I.	Povědu ospravedlnění	1. 2.
II.	Způsob a ovoce geho	3 : 11.
III.	Svaté obecování	12 : 16.

## b) k Korintským představuge:

I.	Gednomyslnost a spocitnost	1 : 4.
II.	Hanebného hříšnika	5.
III.	Zporádanj Čechů	6 : 15.
IV.	Zbjrku aneb almužnu	16.

## c) 2 k Korintským obsahuge:

I.	Prýmluku za hříšníka	1. 2.
II.	Prísluhování Ducha	3 : 4.
III.	Výzwání spasení	5 : 7.
IV.	Almužnu pro chude	8 : 9.
V.	Wýstrahu od falesních Apostolů	10 : 13.

E 4

d) k Gal

- d) k Galatským předkláda:
- |                              |        |
|------------------------------|--------|
| I. Galatských pod Zákonem    | I.     |
| II. Schwálenj swobody Milosr | 2.     |
| III. Prawé vjrvání Jákona    | 3.     |
| IV. Osýdlo vlastních slutků  | 4 = 6. |
- e) k Efesíským wypisuge:
- |                                 |      |
|---------------------------------|------|
| I. Milost a grunt Nowé Smílauwy | I 2. |
| II. Tagemstwí Črkewě            | 3 4. |
| III. Powinnosti ke wsem Stawum  | 5 6. |
- f) k Filipenským obsahuge:
- |   |    |
|---|----|
| I. S. Pawłá utrpenj                       | I. |
| II. Vřískad w tom Krysta Pána ukazuge     | 2. |
| III. Napomjna k stálemu běhu w bogj duch. | 3. |
| IV. Wděčnost prokazuge za stědraru pomoc  | 4. |
- g) k Kolossenským předkláda:
- |                              |      |
|------------------------------|------|
| I. Nawrácené blahoslawěnſtví | I.   |
| II. Slávu Gejisse            | 2.   |
| III. Sslechetný život        | 3. 4 |
- h) 1 k Tessalonycenským obsahuge:
- |                                |      |
|--------------------------------|------|
| I. Slavný gegich stav          | I. 2 |
| II. Potřebné w ném pokračování | 3. 4 |
- i) 2 k Tessalonycenským představuge:
- |                                |       |
|--------------------------------|-------|
| I. Wypsanj Antykrysta          | I. 2. |
| II. Whstrahu od nebezpečenſtví | 3.    |
- k) 1 k Tymoteowi ukazuge:
- |                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| I. Jákon                           | I.    |
| II. Modlitbu                       | 2.    |
| III. Služebnosti Črkewní potinnoſt | 3.    |
| IV. Poslednj časy                  | 4.    |
| V. Naucení pro wsecky Stawy        | 5. 6. |
- l) 2 k Tymoteowi obsahuge:
- |                               |    |
|-------------------------------|----|
| I. Utrpenj služebníků Bojich  | I. |
| II. Gegich oprawdívau wěrnost | 2. |
| III. Poslednj časy            | 3. |
| IV. Žádost umíriti            | 4. |
- m) k Ty

m) k Týtovi představuge:

- I. Prawého Včitele I. 2.  
II. Geho svaté obcovánj w auradě 3.

n) k Filemonowí obsahuge:

- I. Filemonowé lásky schválenij I.  
II. Za Onezyma přimlauwanij I.

o) k Židům představuge:

- I. Důstognost a slávu Krysta Pána I. 2.  
II. Geho nevyšší Knežství 3 : 10.  
III. Pravé Wjrh wypsanj II.  
IV. Oprawdívau wěrnost w Křestanství 12.13.

## 2 Episctoly ginych Apostolů.

a) S. Jakuba obsahuge:

- I. Pokusenj I.  
II. Wjru 2.  
III. Gazyk dobrh a zlých 3.  
IV. Wýstrahu od neslechetnosti rozličných 4. 5.

b) i S. Petra předkláda:

- I. Powinnoſti vůbec I.  
II. Powinnoſti zvláſtne ke všem Stavům 2 : 5.

c) 2 S. Petra představuge:

- I. Sváth život I.  
II. Falessných Včitelů 2. 3.

d) 1. 2 y 3 S. Jana obsahugj:

- I. Wjru.  
II. Láska.

III. Vprjmnost w Křestanství.

e) S. Judy napomjna:

- I. k Bogowání o Wjru I.  
II. Vystríhati se bludářů

## III. Kniha Prorocká gest:

Sgewen S. Jana, které obsahuge:

- I. Swědecení o Sezukrystu I.  
II. Listy k sedmi Čerkwám 2. 3.  
III. Důstognost Boží na nebi zgewenau 4 : 7.  
IV. Dobré a Zeda Čerkwi Krystové 8 : 18.  
V. Wěčnost a Nové Město 19 : 22.

**Nota:** Kníhy Apokryfické které se připogoují k  
Písma svatému nejsou od Ducha svatého  
o vdechnutí a proto v ně nedne vážno-  
sti s Kanonickými. Nebo

1. Negsau od žádného muže Božího psané.
2. Gsau totík po Malachyassovi sepsané, který gest  
mezi všemi Proroky nevyposledněgssí.
3. Sami Písáti blaudy své odprosugi, z Mach. 15,  
39. coby muži Boží nečinili.
4. Negsau gazykem židovským sepsané.
5. Newydatowagi svédecí o Kryšti, který však gest  
celého Písma S. gado, skut. Ap. 10, 43.
6. Kryštus a Apostle na ně se neodwoławagi,  
Luk. 24, 27.
7. Mnohé fabule w sobě obsahují.
8. Ať také židovská Číckew ge mela za kanonycké.

Ačkoli tedy k potvrzení článků všey slavíti nes  
mohau, mohau se však proto s vžitkem čistí, ges  
gichzto Summa gest nasledujcij:

a) kn. Tobiášse obsahuge w sobě:

- I. Hystoryi života starého Tobiášse I - 13.
- II. Smrt geho v syna 14.

b) Námodlitba Manassesa krále obsahuge:

- I. Wyznáwanj saudu a milosti Boží w I - 8.
- II. Wyznánanj brýchů v za odpuszenj prošenj 8 - 13.
- III. Nového poslušenství zašlbenj 14.

c) kn. Judyta obsahuge:

- I. Šťastné skutky Nabuchodonozora I - 7.
- II. Messiasné skutky a zkazu Holosferna 8 - 16.

d) kn. Báruch obsahuge:

- I. Judských pokání I - 4.
- II. Gegich potěšení 5.
- III. Wystrahu od modlatství 6.

e) Pří-

e) Přidawkowé k Proroctví Danyelovu obsahuge:

- I. Modlitbu Alzaryásse kap. 12. w 1 = 28.
- II. Psání třech Mužů v ohnivé peci w 28 = 67.
- III. Hystoryi o Starých a Zuzanně f. 13.
- IV. Hystoryi o Belovi v Babiloně f. 14. 1 = 22.
- V Hystoryi o Drakovi w 22 = 41.

f) kn. Ezdrássowa první obsahuge:

- I. Zkazu Chrámu Geruzalemíšeho 1.
- II. Geho obnowenj 2 = 9.

g) kn. Ezdrássowa druhá obsahuge:

- I. Proroctví o Židů zavření 1 = 3.
- II. Ezdrássowe sny a videnj 4 = 16.

h) Přidawkove k Knize Ester obsahugi:

- I. Mardocheu sen f. 10 = 12.
- II. Artaxerxa mandat proti židům 13.
- III. Prosbu za vysvobozenj lidu 14. 15.
- IV. Mandatu žrusenj 16.

i) kn. Machabeyška první obsahuge:

- I. Mijnění Ptolomea do Svatyně vsgti 1. 2.
- II. Ptolomea Filopatora vkracenj 2 = 7.

k) kn. Machabeyška druhá obsahuge:

- I. Přeležitost hystorye tyranství vkrutného Antyocha Epifana 1.
- II. Hystoryi Machabeyšských Wudečů 2 = 16.

l) kn. Machabeyška třetí obsahuge:

- I. Dwagi list od židů k Egyptským psánym 1.  
2 = 20.
- II. Hystoryi Jázona Cyrenenského f. 2. 20 = 21.
- III. Hystoryi Judy Machabeyšského a Antyocha Empatora 12 = 15.

m) kn. Maudrosti obsahuge:

- I. Dauwody 1 = 7.
- II. Nabysj 7 = 10.
- III. Výjitek Maudrosti 10 = 19.

n) Syrach wede:

- I. k Pobožnosti a ctnostem rozličným 1 = 50.
- II. Modlitbau svau žávořku činj 51.

Hysto:

# Hystorye Pisma S.

terá  
w slussném pořádku  
připomjna.

Obchod Boha s lidmi, a lidí s Bohem

(I) Před Pádem, podlé Směaru řekou:  
Člověk měl řeky činit dokonalé, i kn. Mogž, l. 2.  
Bůh chtěl gemu dobré činit časné y wečné.

(II) Po Pádě, podlé Směaru Milosti:  
Syn Boží stal se všech lidí Mýtupitel,  
Člověk má w Krysta wériti a opět spasen byti.

I. W Starém Zákone živj byli lide:

(I) Pod zaslíbenjm dme tisíc let, když Cyr-  
kew Boží k žádnému gismému lidu přiváza-  
na nebyla. Pozorujme zde

1) Čas od Adama až do potopy:

Adam, přígal prvnj zaslíbenj o Krystu, f. 3, l. 5.  
a vstanovenj oběti f. 4.

wyćował swých potomků o tom vstně.  
Kain, prvnj Syn, zabyl swého pobožného  
bratra Abele, a opovrhł s swými po-  
tomky zaslíbenj o Krystu.

Set, Adamu tretj Syn, a geho potomkych byly  
wérjch a pobožnj, dali se potom od złých  
swésti.

Enoch za živa gest od Boha do nebe wzat, f. 5.

2) Potopu, která wseckau zemi wodau naplnila  
a) hrozyl nij Bůh, a lidem slo a dwadset let  
ku pokání dal.

Noe musyl mezy tím pokání kázat, a na  
rozkaz Boží, Korab dekati, s swýma  
tremá syny a s gegich y s swau ženu  
do Korábu gjit spolu y s rozličnými  
životičchy podlé pokolenj svého, f. 6.  
b) w

b) w čtyrideti dnech se stala, a trvala geden  
celých ruk, to pak všecko co bylo rwen z  
Korabu zatopit se musílo, f. 7. 8.

3) Čas po potopě.  
Noe, přigal z novu pojehnání a Smílauwu  
Milosti, také z Vrídánj, o gedení  
massa, o krvi, a zabítí člověka, f. 9.  
Prorokoval je Kristus zrodu Semowé  
ho přijti má.

Cham byl s svým domem newřich a bez-  
božný.

Geho potomci byli modláři, staveli Ba-  
bilonskou věži, proto Bůh gegich  
gazýk zmalt, f. 11.

Sem a Jafet byly wěřich, stěpovali dále  
zaříbení o Meshyassu a pravé nábo-  
ženství v svém potolení.

Gejich potomci dali se též na wětší  
dile k modlářství svésti.

Abraham byl z Rodiny Semowé z no-  
wu vyvolen.

(II) Pod žákoneim, dve tisíce let, když sobě  
Bůh zmlástně lid vyvolil, gemaž ten Záš  
kon swéril, a geg skrze to ijdil, f. 11.

1) Patriarchové lidu Božího byli:

a) Abraham Otec Židů, a všech wěřich  
vyssel na Boží rozkaz z své vlasti země  
Kádeynske, do země Kananeyske s Ko-  
tem swého bratra synem, f. 12.

obdržel z novu smílauwu Milosti s pří-  
datkem:

1. že Meshyás z geho semene pogjti má.

2. že geho potomci zemi Kananeysku  
obdržeti magi f. 13.

přigal Svátost Obrázky f. 17.

za hosté měl Syna Božího s dvouma  
Angely, a proshl za Sodomu, kde kot-  
bydlil, kterau Bůh ohněm z nebe spá-  
lit, ale kota skrze své Angely wyrhl,

f. 18. 19.

b) Izák

- b) Izák naroden gest Abrahamovi w geho starém  
věku z neplodné Sáry sře Boží žassi-  
benj k. 21.  
měl na Boží rozkaz obětowan byti, a byl tím  
gako ostatní otcové pelda Krysta Pá-  
na k. 22.
- c) Jakob kaupil od Esawa prvorozensví, a při-  
gal požehnání k. 27.  
vtiskal před Esawem k Lábanovi bratu ma-  
teli své k. 28.  
měl v Lábanu dwadset lét třebau službu k. 29.  
30.  
přigal s dwema ženami gedenácté dísek, a  
weliké požehnání w domě gestě za jis-  
wota Otce svého k. 31.  
zapasyl se mezy tím s Synem Božím, a naz-  
wan gest Izrael k. 32.
- d) Dwanacte Patriarchů bylo dwanaact Synů  
Jakobových, z nichžto
- e) Jozef byl  
od svých bratrů do Egypta proban k. 37.  
od Putifar do wezenj newinné dan k. 39.  
od Krále Faraona zapána w Egyptě večinen 41.  
od svých bratrů w čas drahoty newědomě  
narostinen. k. 42.
- 2) Lid Izraelštý  
príssel do Egypta temer w sedmdesati dussech  
sře Jozefa k. 46.  
bydlil w Egyptě dvě sto a patnácte lét, a byl  
naposledy od Krále Faraona třá-  
pen, v geho dísky mordowané, mezy kre-  
řimi Mogijskými předce zachowan a w Krá-  
lowském dvoře vychowan gest, 2 kn.  
Mogijský. 1. ic.  
byl od Mogijské na rozkaz Boží z Egypta vy-  
veden.  
po mnohých divých a desyti plágách  
Egyptských k. 3. ic.  
po narzení Svátosti Beránka Veliko-  
nočního k. 12.  
príssel

přesel moje čerwené w němžio Farao s svým celým wojskem vstopen gest když geg přenásledoval f. 14.

cestu konal srze pausse do zašlibené země Kas nanejvýšké, kdežto Mannau s nebe krmen a vodou z skalý napájen byl, s mnohými ginhmi dívky f. 16. 2c.

3) Žákon gest gjm na hoře Sinaï vydan, a byl trog násobný:

1. Žákon Mrawní aneb Přikázání, byl poslatého dně gegých vyjiti s velikým hřejmaním a blískaním gjm dan, a na dvou desítcech od Boha napsan f. 20.

2. Žákon Ceremonialní aneb Čírkewní byli Přikázání Leviticcké Boží služby, která Krystus a jeho dobrodiní predfigurovala, a oživotu i mela. Tu pozorovati slussi:

a) Stánek (potom Chrám Salomaunu) mezi částmi, které byly

1. Syn, w které pod holým nebem Oltár zápalu a Vinyoadlo meděnné stálo f. 36, 38.

2. Swatyně w které byl zlatý Oltár pro kadeň, Stul, Chleb předložen, a Svječen s sedmi lampami.

3. Swatyně svatých w které byla Truhla, Vinkurov s tabulami žákona, a zastřený Slitovnice.

b) Služebníci Stánku byli, Nejvyšší Knez, Knežji, Levitové a Nazareyští w gegých svatém rauchu f. 39.

c) Oběti byly  
dobrovolné Obět žápalná, sucha, pokogna,

3 kn. Mog. I = 7.

Potřebné Obět za hřich, za vinu, knězka, pravolny, desatky.

d) Slez

- d) Slávnosti byly, Sobota, Nowmeshee / We-  
likonoce, Presnice, Letnice, Traubeny, Stán-  
ku, Děčíssowání, f. 23.  
Sem pěinálejj tež: Odpočinutí zeme, a Le-  
to milostivé, f. 25.  
e) Ostatní domácí ceremonye, raucha, pokrmu  
včíssowání.
3. Zákon Politycky aneb Světský byly priskazaní  
gakby světské měcy pod židy podle gegich  
stamu w zemi Kananeyské měly zaopatřené  
a rízené bytt, f. 18.
4. Rízení dálko se řeze Saudců, Králů, a Knížata.

### I. Saudcowé

kterých ve čtyři stu letech bylo sestnacte, a gtau ney-  
predněgssj :

1. Mojsjš, prigal Zákon od Boha,  
dal Stanek se všemí nadobámi stavat,  
wedl potom lid do země Kananeyské gak geg  
Bůh řeze oblastové a ohniwé slupy wedl.  
poslal dwanácte Špehérů do Kánan, kterí při  
svém navracení (kromě Jozue a Kálefa) lid  
od Boha odvedli, odkud opět se navrátil,  
a čtyridacet lét na pausstí zustati myslé,  
pokud těch sest krát sto tisíc mužů všeck,  
kromě Jozue a Kálefa zemrelo, 4 kn. Mojsj., f. 13.  
opětovat Zákony s napomenutím, vystríha-  
ním a požehnáním.  
vmerl potom gak zemi Kananeyskou zdaleky  
widel, 5 kn. Mojsj., f. 4-34.
2. Jozue, wedl dítky Izraelské řeze Jordán do ze-  
mě Kananeyské, Jozue f. 3.  
vzal zemi bogowým způsobem, a prebýva-  
gých tam pomordoval.  
však předce necháli proti vůli Boží mnohých  
pohanů při životu.  
Kterí gjm potom i trestání byli, f. 9.  
rozdíl země včinil řeze los mezi dwanacete-  
řím pokolením Izraelským, f. 12.  
5. Bar

5. Barát, s Prorokyní Debóru wywołodzis Izraele  
z rukú Kananejských, když Jahel Syzaru  
Russe wogorsk Fabjnowa, gdeným hřebem  
zabilka. řa. Soudců l. 4.5.

6. Gedeon byl řeče Angel za Soudce povolan l. 6.  
zboris na Boží rozkaz Oltar Baaku hned té  
noci. Pobil třemá sty mužů Madyanské l. 7.

10. Geste pobil Ammonitských, a včinil všetecň  
slib. l. 11.

14. Samson byl zasňaubený Boží, bogowal proti Filis-  
tijaskám.  
roztrhl lva, pobil tisíc mužů čelisíj oslječ, a giné  
mnohé řeky cínič l. 13.  
vpadl řeče nevestku Delisu do ruků Filistinských  
l. 16.  
vmelel, když dum, na němž tři tisíc Filistinských  
bylo podvátil l. 16.

15. Eli, byl spolu nevyššíjm Knezem, a měl bez-  
vožné syny l. 2.  
stomil řečany svých zlých synů trestání řígi, gak  
Filistinskí geho synů zabili, a Čuhlu  
Boží vzali. l. 4.

16. Samuel, byl řeče Annu od Boha vyproszen,  
Bohu slíben, a gestě v svém děstinství l. 1.  
Eli přinesen

zkažil modlářství, pobil modlitbou Filistinské.  
zporádal službu Boží, a vstanovil Školy  
Prorocké. l. 7.

měl nepodařene syny, proto proshl lid za Krá-  
le, a stál na tom ačkoli se to Bohu nelšíbilo.  
pomáhal Saule, a potom Davida na rozkaz  
Boží za Krále. l. 8.  
l. 10.

## II. Králowé byli

(1) Před rozdělením nade vším dvacaterjm  
Pokolenjm tré:

५

I. Saul

- 1) **Saul**, královský zpočátku dobré f. 11.  
stal se Bohu neposlušný, když proti přikázání  
Božímu obětoval, a Amalechitům f. 13 - 15.  
odpuštěl  
byl zavřen od Boha, od Samuele potrestán.  
přenásledoval Davida, kterého Bůh na ge- f. 18 - 26.  
ho místo vyvolil  
probodal sám sebe v zaúfalství f. 28 - 31.
- 2) **David**, byl geslè gsa mládencek za Krále po- f. 16.  
mazan  
premožel Obra Goliasse prakem f. 17.  
musyl před Saulem deset let utíkat a na pau- f. 19.  
sti žít  
wedle po Saulové smrti chvalitebný Regis-  
ment 2 kn Sam. f. 2. 1c.  
přigal zassibenj, že Messyáš z života geho  
vyngde f. 7.  
dopustil se chýložství a vraždy, vysak prav-  
vé polánky včinil f. 11. 12.  
byl od svého syna Absolona přenásledovan,  
který proto na dube viset zůstal, a od f. 15 - 18.  
Joabu proboden gest  
dal s čistí lid, co Bůh morem potrestal f. 24.  
psal Psalmy a prorokoval v nich gáto Pecorok  
o Vykaupení Krysta a geho duchov-  
ním Království.
- 3) **Salamon** byl neymaudregij a neybohatí  
mezi Králi.  
žádal od Boha moudrost, a řadil opatrne nad  
dwema nevěstami, které se strany svých  
dětek vzdily I kn. Král. f. 3.  
stavěl Chrám v Jeruzaleme na způsob Stánu-  
ku f. 5.  
byl od Královny z Sáby návštěven a odda-  
řovan f. 10.  
pogal sobě pohanskou ženu, která geg f. mo-  
dlárství svědla.  
byl potrestán od Boha a v hrázu vveden, gáť  
Bůh strany geho modlárství deset Po-  
folenj

kolenj chtěl odtrhnuti, aby dwoje Království bylo  
f. 11.

Psal Príštorj, Kazatele a Písen.

(2) Po Rozdělení bylo

a) W Království Izraelském za prů třetí sta  
let dewatenácté Králu, který rossickni  
bezbojný byl, a w Samarii bydleli.  
Pozorujme nasledujich:

1. Geroboam, byl gíz za času Salomonových  
od Proroka Achyasse za Krále pomazan f. 11.  
dal dvě zlaté telata postaviti jedno w Béthel  
a druhé w Dánu, aby lid do Geruzalemu ne-  
smiel choditi k obětování f. 12.  
Fadil w Béthel, kde mu ruka vschla, když Proro-  
ka gjmati kázal, kterého potom lew vdá-  
vile f. 13.

7. Achab pogal sobě pohanskou ženu Gezábel, a při-  
pogil k službě telech, gestě službu Balowu  
f. 16.

Kázal z námodu své ženy neminného Nábota  
kamenovat, a vžal mu vínici f. 21.  
byl od Eliasše potrestán, který genu, geho ženě, a  
geho Semeni Boží saud oznámil f. 21.

8. Ochozyás, byl bezbojný jako geho Otce Achab,  
rovně geho bratra f. 22.

9. Joram, když Syrští Samarii oblehli, odkud ve-  
lila druhota prissla, na co Bůh díval lachy-  
ne a hogně časí dal, že tomu nerěvili pos-  
slápan gest od lidu w bráne. 2 kn. Král. f. 7.

10. Gehu byl gíz za času Achabova za Krále pomazan  
f. 9.

pobil, Gezábel, mšecto semeno Achabové, v  
kněžji geho. f. 10.

19. Ozee, byl poslední, a byl s desítm pokolením  
od Salmanazare vo Assyrie zagatý, když  
napomenutí Prorockému místa nedal.  
f. 17.

V leypřednegssj Prorocy w Izraeli byli:

1. Eliás, předpovedel pul čtvrtého letě sucho a dras  
hé časy f. 17.
2. Syna této vdomy vzkříšil, f. 17.  
prokázal svau oběti srze ohně s nebe, že Hos-  
spodin gest Bohem, a ně Bal, který žádne  
oběti zapálit nemůže f. 18.  
spálil postu Ochozyasse podiva fráta ohněm s  
nebe 2 kn. Krat. f. 1.
3. rozdělil Jordán a rozal gest do nebe f. 2.  
rozmnožil oleg vdomě, že mohla svůj dluh  
zaplatit f. 4.  
hosopodu mšivat v gedné Páně w Sunem, před  
powědel gí syna, a potom tehože sona  
vzkříšil f. 4.  
vydravil Námana od malomocenství, a činil  
mnohé giné divy f. 5.
4. Jonáš, mel w Nynhywe kázať na rozkaž Boží, ale  
on vzlkal před Bohem k mori.  
vvržen gest do moře, od Welnyby pochlcen, a  
třetí den na břeh vvržen. v Jon. f. 1-2.  
kázať potom Nynhywe vyvrázen, odkud po-  
kání činili. f. 3.
5. Gzeáš a Almos gsau w počtu dvacáti menších  
Proroků.
6. W Království Judském bylo až do Babí-  
konského vězení na wětším díle ve čty-  
rech stu létech dvacet Králu, mezi kte-  
řimi osm pobožných bylo; zvolastě pozos-  
rugme nasledujících:
7. Roboam, dal seze svau twrdau odpověd přjez-  
tost, aby deset pokolení odstoupilo, a on gen  
Judu a Benjamina zadržel. 2 Paralip. 10.
8. Jozafat, byl pobožný, a přijel se s Achabem, wý-  
tahl s ním proti Syrským, které tažení  
Micheáš nerabil. f. 17. 18.
9. Joas

8. Joas byl jako dítě zassesť let v Chrámě schowan  
před svou Starou Matkou Atalii, která  
všecko shme Královské pomordovala  
f. 22.  
byl léta sedmého od Nejvyššího Kněze Joas-  
dy korunovan, Atalia pak zabita f. 23.  
po smrti Joia domé odpadl od Hospodina, a od  
svých služebníků gest zomordovan f. 24.
10. Vzýáš krával padesáte a dvě léta z počátku  
Bohu milé, potom pak se pozdvihnut, sjezd  
do Svatyně aby kadił na oltáři, odkudž v  
zustal malomocným. f. 26.
11. Jotam byl v počtu osmý pobožných Králů. f. 27.
13. Ezechyáš pobořil tylosť, a medených hadů 29.  
byl v Jeruzaleme od Senacheryba oblehnutý,  
ale od Boha divně vytchňutý, když An-  
gel v noci sto osmdesát v pět tisíc mužů  
Assyřských pobíl f. 32.
- byl až k smrti nemocný, když mu Izaiáš nehyprov-  
siměl předpověď, potom pak prodlouže-  
ní života na patnácte léta, na znamení  
pak toho sijn na hodinách o deset stupňů  
z pátkem postaupil. 2 Král. f. 20.
14. Manasses, byl pobožného Otce velmi bezbožný  
syn <sup>2 Paralip.</sup> f. 33.  
byl od vojska Assyřského gat do Babilona  
doveden.  
činil v zágori pokáns, propusťen gest, a králo-  
val chvalitebně.
16. Jozyáš, chodil po cestě Davida, obnovil  
Chrám f. 34.  
rozkázal sobě knihu Jakona precíti, který Hel-  
kyáš našel v domě Hospodinovém.  
radil se přitom Prorokyně Chulda, která mu  
odpověděla, že Bůh gen po jeho smrti  
lid trestati chce. f. 34.  
begoval proti Nechomy, králi Egyptském a  
umrel v bogi. f. 35.

18. Joakym byl Nabuchodonozorovi m. plati vneden, ale se mu zprotivil, potom do Babilona zatral, a tam v mezenj umrel. f. 35.
20. Sedechyás, grüssil píssahu, kterau ho Nabuchodonozor zavázal, proto Geruzalem zbořen a dům Boží vyplálen byl.  
Byz mu oči vyklupali, byl s lidem Judským gsa polapen do Babilona zaveden.

**Prorocy řeče které Bůh svůj lid napomněnat a wěrjcy potěšovat kázal byli nasledujicí:**

Joel, Izaiás, Micheáš, a Abdyás žijí byli na mětissim díle v jednom čase pod králi genžsau: Vzjás, Jotam, Achas, Ezechyás. Nahum, Abakuk, a Sofonyás za času Manassesa a Ammona.

Geremiás, napominal málo před zkazu Geruzalema, zustal též v zemi a byl Prorokem tam pozůstaleho lidu.

Ezechiel a Daniel byli Prorocy lidu v Babiloně. Aggenus a Zacharyás, myslí s lidem z Babilona, nutili ho k stavění Chrámu, prorokovali z novu o Kristu.

Malachyás, Ezdrás, Nehemyás žili také spolu a přinesli židovskou Boží službu, vystavění Města Geruzalema a rízení dále do porádku a na místo své.

(3) V Mezenj Babilonském panovali nad nimi:

1. Nabuchodonozor, který Království Judské zboril <sup>2 Král. f. 24.</sup>
- za času Joakyma zavedl neypředněgss do Babilona.
- za času Sedechyasse zboril Geruzalem a Chrám <sup>f. 25.</sup>
- powysil Daniele, poněvadž mu sen vyložil v Daniele 2. Val

- dal třech Tovarissů Danielowých do ohnivé  
pech vorech.
- pozdwiš se to své moch, byl z spolku lidj wy-  
wřen a k howadum při čten.
- dokud po sedmi letech k rozumu a k panování  
nij se navrátil. f. 3. 4.
2. Ewilmerodach pustil Jotakyma opět z wezenj.
3. Balsazar widel při svém hodowání ruku na  
stěnu píšich, které pismo Daniel vyložil,  
odkud Král Balsazar gessé w tauj noc  
zabit gest od svého lidu. f. 5.
4. Daryus Medský, dal Danyele pro geho mo-  
dlitbu do gámy Iworné vorech, řeže co k  
známosti Boží přišel f. 6.
- byl od Perského Krále Chra zagat, a tak Ba-  
bilonskau Monarchii w Perskau proměnil  
f. 8.
5. Cyrus wezyl gessé sedm lét židů, potom kázal  
guru gaji po sedmdesáti letech gegich ces-  
lého wezenj opět do své země, aby Geru-  
zalem a Chrám zase wystavili. Ezdr. f. 1.

### III. Knížata byla

1. Neystassi gako Ezdrás, Nehemiás, Zorobabel,  
kteři za času Perské Monarchie Chrám a  
Město opět stavěli. Ezdr. f. 3.
2. Machabeyští, kteří se za času Řecké Monar-  
chie za Wudeu vydali, když velice tra-  
pení byli.
- a) od Egyptských Králů:  
Ptolomeus Lagus dobil Geruzalem Istiwe,  
a wzał mnogo tisíce židů swázaných do  
Egypta.
- Ptolomeus Filadelfus proklázel gím dobré  
a dal Židowskou Biblij do Řeckeho gazy-  
ka přeložit.
- b) od Šířských Králů, mezi kterými nejhorší  
Antiochus Epifanes dobyl Geruzalem  
dva krátké, Chrám potupil, a židů k mo-  
dierskou přinut. 1 kn. Machab. f. 1.

f. 4

I. M. 1.

1. Matatyáš byl hlava a Otec Machabéjských č. 2.  
 2. Júdas Machabeus. 3. Jonatan. 4. Simeon byl  
 tří bratrů. č. 3 - 16.  
 5. Jan Hirkanus mnobé mesta zavgal, pobyl Edo-  
 myslských, Samarii ochwátil a s gednotil  
 se s Rímanem.  
 6. Aristobulus nazýval sebe králem, dopustil své-  
 mu bratru Antigonovi neypřev s sebou  
 královati, potom pak geg newinné od-  
 stěsil.  
 7. Alexander Janneus byl vkrutný a dal v gedném  
 pozdvijenj, padesat tisíc židů usmrtiti, a  
 osm sto Farizeu frizovati.  
 8. Alexandra, geho žena, královata šťastné. Gegi  
 oba synové:  
 9. Aristobulus, a 10. Hirkanus vadili se pro Regi-  
 ment:  
 Rímský General Pompejus byl zprawce, odkud  
 zavgal Jeruzalem, a vvedl židů pod  
 Rímské Panství.  
 Za časů técto Machabéjských staveli Samari-  
 káni Chrám na hoře Garizym, a zporádali  
 službu Boží, kterých polovic židů a polo-  
 vic pohani bylo.  
 Vystali také Farizeowé, Saduceowé, Esseowé,  
 a giné Sekty.  
 3. Herodianí řauli Králové, který od Rímského Ch-  
 saře postavěn byli a Vladaru při sebe  
 měli.  
 Herodes Weliký, pod kterým Kristus naro-  
 zen, pobil mnoho židů, geho ženu a dva  
 syny postavili Největšího Knežové y slo-  
 žili.  
 Herodes Antipas, pod kterým Kristus vkrí-  
 žovan byl, pogal svého bratra ženu Her-  
 rodiadu, a dal Jana Křtitele star.  
 Herodes Agrippa zabil Jakuba vsadil Petra  
 do žalare, přígal od lidu Božskau čest, a byl  
 od Angela Páně raněn y umrel. skut. Ap. 12.

II. W

## II. W Nowém Zákoně my Křesťas né žíwi sme pod Ewangelium.

- a) Počátek Čírkve Nového Zákona včinil Kry-  
stus a Apostolé.
- a) Kryštus byl po čtyrech tisících letech od sivo-  
řenj světa, za času Císaře Augusta v Be-  
tlémě narozen Matt. 2.  
byl od Mudrců navštívěn, musyl do Egy-  
pta utíkat.  
byl w Nazaretě vychowan, a s sej odtud, když  
dwanácte lét mel s svýma Nodici do Ge-  
ruzalema na Velikunoc Luk. 2.  
v tridacem letu začal svůj aurad Včich vy-  
konávat, k kterému od Jana byl pokřten,  
a od Ducha svatého zváně posvěcen  
Luk. 3.  
včíl w Chrámě a vssudy w židovské zemi 4.  
činil mnohá znamení a dívny zvláště na ne-  
mocných.  
za nás krpel, vřízovan gest, vmlrel, v poherben  
gest f. 22.  
tretjho dne zmrtvých vstal a čtyridacátého dne  
po svém vzkříšení na nebesa vstoupil 24.
- b) Apostolé, gichz dwanáct w počtu od Krysta z  
počátku jeho auradu bylo vysoláno, kteří  
stále při nem byli, a všecko spolu viděli  
v slyšeli Mar. f. 3, 14-19.  
vyvolili po Kryštovém na nebe vstoupenj  
Matěje, na místo Gidášse, který Krysta  
zradil a sebe obesyl Skut. Ap. f. 1.  
byli paděsatého dně Duchem S. naplneni f. 2.  
mluvili cizými gazyky, a bylo skrze Petrowo  
prvnj kázanj tři tisíce židů obráceno 2.  
činili mnohé dívny, zvláště Petr, chromé a  
nemocné vzdárowval a Tabitu vzkříšil  
f. 3, 9.  
bezalt

držali Čírkew čistou a v porádku, postavili  
sedm muzů k přísluhování čestnému  
měcni, z nichž S. Stepan nejprv něg-  
síjm Mečedlnskem byl f. 4.7.

obrátili Samářských f. 8.  
a Petr pohana Kornelia žáskal f. 10.  
Síli od tdu po všem světu věci a křtiti,  
psali listy k věřejch a gine Knihy Nového  
Zákona z vnuknutí Ducha svatého.  
byly od nověřejch prenásledování a morbo-  
wání f. 4.12.

Zvláště vypravuje Lukáš o Pavlovi Ap.

Pawel prenásledoval nejprv Křesťanů, a byl při  
starti Stepanové.

byl na cestě k Damasku, odkud Křesťanů,  
svázaných přivésti chcel, zázečně obra-  
cen a za Apostola povolan f. 9.  
konal velké cesty na zemi i na vodě a obrá-  
til mnoho pohanů f. 16.  
psal mnohe listy k věřejch, byl prenásledovan,  
mnoho kráté byčovan, geden krát ka-  
menovan, dva krát v Újmě v wezenj-  
držan, a na posledy stat f. 22 a 28.

2) Skončení Starozákonné Boží služby a  
židovského Regimentu vplně se stálo  
steže

zku Geruzalema v sedmdesáti letech po na-  
rojení Krysta Pána, když Újmané Ge-  
ruzalem zaviali. Město a Chrám spa-  
lili, jidi z částky pobili, z částky po své-  
té rozehnali.

3) Drust Čírkve Nového Zákona delí se na gis-  
ské časy, když se gegi Stav každého tře-  
tibo sia let znamenitě promenil.

OD I.

- od 1. až do 3. sta lét byla Církve nehcisťegsí pod desaterým velikým přenásledováním, když vkrutné trapenj od Pohanstích Chříšťanů posslé, pokrytců na zpět tahlo.
- od 3. až do 6. sta lét byla pokoga a to zewnitřním květě, poněvadž Chříšťanové Křesťanů byli. Ale moc potratila.
- od 6. až do 9. sta lét, když Mahomet začal Turcké náboženství a přenásledoval Křesťanů.
- Počalo mnohé bludné včenj.
- od 9. až do 12. sta lét Včitele a lid živi byli v neznámosti.
- od 12. až do 15. sta lét Školy se napravily Družkarně pro klácenj kňeh vynelezena gest.
- w 16. stu lét pomžbudiš Bůh D. Martyna Luthera, aby čisté Ewangelium kázal, které mnohé křagini přigali. Ewangelich wydala 1530. léta v Augspurku své Wjry Wyznání.
- roztrhlí se rossak hned na Luteranu a Refor-matu.
- w 17. stu lét vzbudil Bůh, potom jak zlost a neznámost opět se vrátila mnohé Bohabogné muže, kteři takovému zbránili z skutečného Křesťanství provkázali, a mnohé odporování měli.
- w 18. stu lét totiž v nase časý v nichž živoi sime, dal nám Bůh v ro nassi Slovenské Církvi Wýborné Včené a Wznesené Muže k rozmáhanj a k obhagování Chříčkve své svaté, kteří ne gen vstně ale v písebne o dusse wěršch suázně pečovali. A takové lžibilo se zde gen z časly porádkem liter poznámenat, aby milownjíkum Pjsem svatých takové knihy v Křesťanství vždej látwajich v známost vvedené byly.

Ambro-

Ambrozyus (Georgius) sepsal:

I. Katechysmuse čtyří

- 1) Mensi Nečmi Psina svatého vyšvělený.
- 2) Wetsii Nečmi p. S. vyšvělený.
- 3) Mensi opět řeče giné otázkyn rozmnožený, k kterému mnohé mrawny naucení pro dítky gest připogeno.
- 4) D. Martyna Lutherova vyšvělený.

II. Ljubezne Gabro celeho Krestanského Ewangelického Včenj.

III. Výpravou k Smrti, k které připogeno gest:

- 1) Lékacství Dusse w pokusenj duchovním.
- 2) Výemyslování o Morovém nakazenj.
- 3) Knizečka Zpovědný.
- 4) Knizečka Modlitebný.
- 5) Ranchonal.

Augustyni (Matthias) výdal:

- 1) Výemyslování o Smrti.
- 2) O Tepelivosti Krestanské.

Belius (Matthias) výdal:

- 1) Biblj Páně.
- 2) O Prawém Krestanském Arnda.
- 3) Zahrádku Ragšau.

Blasynus (Iohannes) sepsal:

- 1) Ljube Gabro Psiň a Modliteb.
- 2) Rozkose Nové.

Bodo (Matthias) sepsal:

- 1) Psiň na Epistoly.
- 2) Na Ewangelia.

Hrustkowic (Samuel) výdal:

- 1) Katechysmus D. M. L. vyšvělený.
- 2) Psiň duchovní staré y nové.

Jakob

Jakobaei (Paulus) wydal:

- 1) Voklad Modlitebnj.
- 2) Reci Pjsina svatého.
- 3) Funeral aneb Pjsné pohřebnj.

Kerman (Daniel) sepsal:

Agenda aneb Práce Črkevnj.

Michalides (Samuel) wydal:

Summownj a Gruntownj Wykład celeho Pjsina svatého w čtyrech Dílech.

Milez (Elias) wydal:

Postylla aneb Gruntownj Včenj o Člárých  
Wšen Křestanské, na obicegna Nedeljn a  
Swátečnij Ewangelia.

Sartoryus (Daniel) wydal:

- 1) Hystorye Biblické.
- 2) Kvétnau Zahrádku Biblickau.

Stránsky (Daniel) wydal:

Gadro všech Modliteb.

Symonydes (Johannes) wydal:

Wyswětleni Křestanského Včenj, podlé pořad-  
ku malého Katechysmu D. M. L.

\* \* \*

Budíž chwálen wěcně za ty, dary dané E  
spasenj,

Bůh Otec, Syn y Duch svatý, ten při-  
wed k doplnění,

To co w nás zacál z milosti,

Wsse k cti swé welebnosti,

Aby svaté Eméno mel,

Amen.

Modlitb

## Modlitba Před čtením Písma svatého.

---

### Bože Otče.

**S**á tvoře džtě nehodné přistupugi k studnici  
tobě prazdnau nádobu srdce mého, aby sy gj  
tvým svatým slovem naplniti ráčil. Ach  
proším tebe synovskau důvěrnosti, otěvři  
mi poklady milosrdenství tvého, abych v  
milosti obohacen byl, a tebe prawého Božia,  
právě poznal.

### Bože Synu,

**T**hy Slovo života, zazní prosym té po-  
korně, w srdci mém horjeh žádost po  
slovu tvém. Dey ať ono gest med vstúm  
mým, bohatství srdce mého, grunt výry mé,  
pravidlo života mého a semeno života  
večného.

### Bože Duchu Svatého.

**D**opocín na mně, posylni, zmocni, a vpe-  
wni mně. Dey mi okusyti dobrotu  
slova Božího, nauč mně myně maudrosti té,  
 která gest pred trůnem tvým, a zapečet gi  
vě mně srze slovo milosti, až do dne mé-  
ho vykaupenj.

Swá-

### Svatá Trojice.

**S**vet mně skrze tvé slovo, abych tebe  
znal, tvé moce se důvěril, tvé milosr-  
denství chwálil, tvé spravedlnosti se bál,  
tvé pravdě věřil, tvau maďrost zvěstov-  
val, o slibech tvých nepochyboval a tak  
y s vedomostí tvých Božských věc swes-  
domí dobré až do konce života mého zachov-  
val y mocn věka budoucího okusyl. Obrat  
pritom všech potupníků slova tvého swa-  
tého, na proti pak tomu milovníků geho  
občerství, genž pro pravdu tvau přenáše-  
dování bývagi a zachovany ge v výre stále  
k životu večnemu, amen.

### Po Čtení Písma svatého.

#### Bože Otče.

**D**ěkugi tobě za svetlo slova tvého swa-  
tého. Deyz at ga w ném chodím, tebe  
výce a výce poznáwam. A když by Zákon  
tvůj zlost mali odfríl, nedopustěn mi po-  
krytem býti, ale radegi w pravém pokání  
odpuštěn hřichů den dogjti. Kdyby sem  
pak poznal cestu k životu, způsobíz mé nohy  
rychlé aby bezeli po ní a nevstávali.

#### Bože Synu.

**M**ůj Víteli. Nyní sem poznal z slova  
tvého, že sy ty sam cesta, pravda y ži-  
vot.

wot. Ach prosím té, wed mně po té cestě,  
wyzvě mně te pravdě, připrav mne k tomu  
životu.

### Bože Duchu Svaté.

**S**chráť mně řeře slovo čtene od temnosti k  
světlu a z moch dábelské k Bohu, abych  
hrichů odpustěn, a díl s posvěcenými  
řeře vjru z slova tvého nadobitau vzal.  
Ostríhen ho v srdci mém pokud živ sem,  
a když budu umírat, den at v prostřed mé  
smrti, gest mi slovo života, abych smrti  
neokusyl.

### Svatá Trogice.

**S**achowey toto tvé slovo v prostřed nás  
az do skonání světa, aby tvé Králov-  
ství rozmnoženo a Čměno tvé zvele-  
beno bylo na věky.

Amen.

### ERRATA.

- Pag. 69. lin. 1. čti: Proroch Menšij, gichž gest XII.  
lin. 30. zahynutj. pag. 46. lin. 7. chtel. pag. 44.  
lin. 18. od koho. pag. 24. lin. 6. Vysma.



VII B 30

ULB Halle  
008 555 788

3

Vol 18-3

Z





Stevenj

# Bísmia Swatého

s pripogenau geho

## S u m m a u

v

## H y s t o r y i

f prawému Biblj Páně vživání  
sepsal

## IOANNES TONSORIS

VVERBOVIA NITRIENSIS  
ALVMNORVM PANNONVM IN ACADE-  
MIA VITTEMBERGENSI H. T. BI-  
BLIOTHECARIUS.

colorchecker CLASSIC

x-rite

mm